

I portali dell'AlpTransit : il concorso per i centri visitatori di Pollegio e di Erstfeld

Autor(en): **Caruso, Alberto**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning**

Band (Jahr): - **(2001)**

Heft 5

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-132225>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



I portali dell'AlpTransit

Il Concorso per i centri visitatori di Pollegio e di Erstfeld

Alberto Caruso

L'AlpTransit costituisce sicuramente un passaggio di portata storica, non solo per i trasporti svizzeri ed europei, ma per la profonda modifica che comporterà nelle relazioni economiche, sociali e culturali tra regioni di lingua e storia diverse.

Per questo l'idea di realizzare, e di sottoporre a Concorso di progettazione, due centri visitatori da collocare agli imbocchi del traforo più lungo del mondo è particolarmente stimolante, per la complessità delle implicazioni paesaggistiche e rappresentative che il tema comporta.

Questi centri avranno funzioni diverse e mutevoli nel tempo: oltre ad essere meta di escursioni turistiche e culturali, i due «portali» ospiteranno uffici di direzione del cantiere ed anche spazi espositivi delle diverse realtà regionali, costituiranno luoghi di partenza per visite guidate, e dovranno, in ultima analisi, costituire un «logo» della regione del traforo, grazie ad una immagine particolarmente significativa nel paesaggio montano.

La committenza ha però formulato un meccanismo concorsuale che, per l'ambizione di comprendere tutta questa complessità, è divenuto molto pesante, e quindi molto (troppo) costoso per i partecipanti. La partecipazione era subordinata ad una preventiva selezione, il cui presupposto era la formazione di un gruppo interdisciplinare dalle competenze molto numerose, dagli allestitori espositivi, agli scenografi, agli esperti di comunicazione visiva, ecc. Il Concorso, relativo ad entrambe le aree dei portali, prevedeva inoltre la presentazione di modelli a scale diverse.

Una pessima sede per la mostra dei progetti non ha, infine, richiamato il pubblico, contraddicendo così alle motivazioni di fondo della competizione.

Hanno richiesto di partecipare 74 gruppi, tra i quali ne sono stati selezionati 35. Di questi hanno presentato gli elaborati in 29, successivamente ridotti di numero dalla giuria per incompletezza degli elaborati. Della giuria, molto numerosa, facevano parte gli architetti A. Gigon, U. Huber, R. Klostermann, A. Pini e F. Ruchat-Roncati.

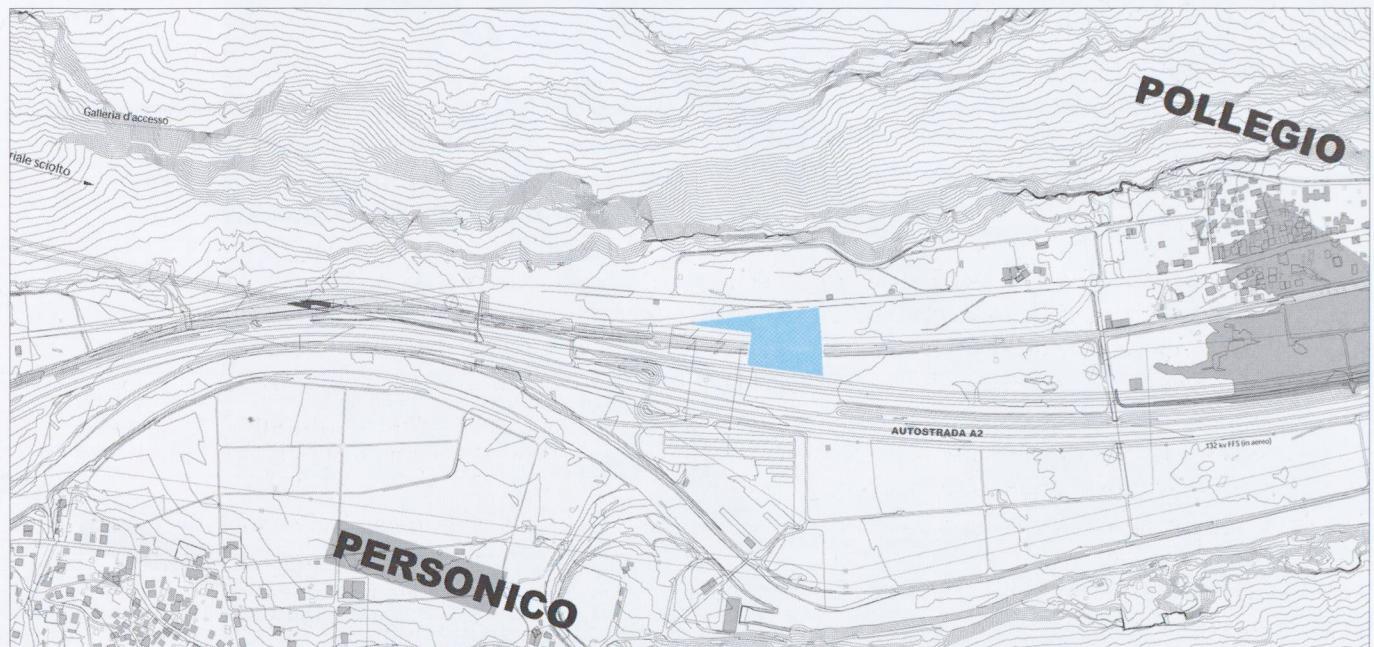
I lavori esposti costituiscono una rappresentazione della varietà degli atteggiamenti progettuali, soprattutto in riferimento alla relazione con il paesaggio. Si tratta di un tema difficile e raro, per i contenuti e per il rilievo dei luoghi, e ciò ha indotto gli architetti ad esprimere atteggiamenti estremi, rivelando grandi differenze nei diversi approcci.

L'atteggiamento mimetico, per esempio, ha caratterizzato il progetto primo classificato (Bauzei & Oi di Biel), che con una distribuzione lineare e semplice ha occultato (nella soluzione di Erstfeld) il fabbricato nelle pieghe del terreno, non soddisfacendo quindi il requisito, richiesto con evidenza nel bando, del valore segnaletico dell'insediamento. Completamente diverso l'approccio del secondo classificato (Fuhriman ed altri di Zurigo, Trümpy Bianchini di Riva S. Vitale), che sceglie la strada della costruzione volumetrica, stabilendo una distanza tra il manufatto ed il terreno naturale e rinnovando la tradizione «costruttiva» e difensiva degli insediamenti montani.

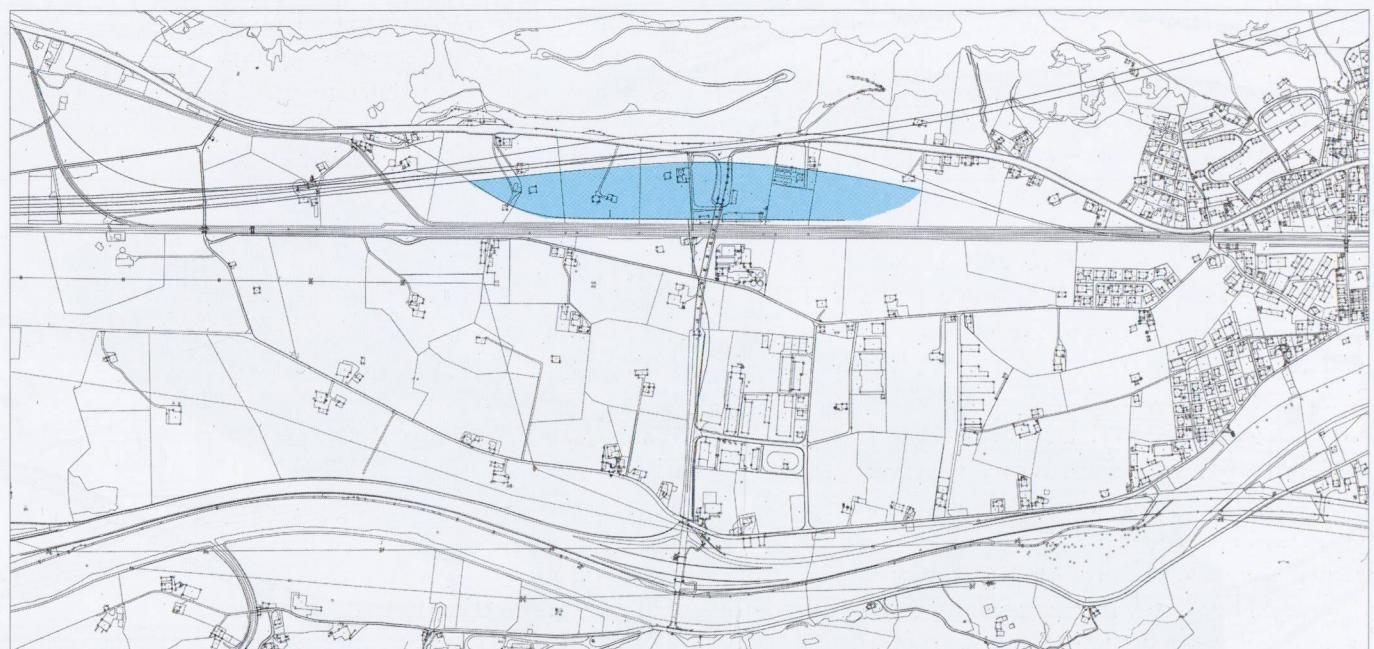
Un analogo atteggiamento costruttivo e antimimetico caratterizza il progetto classificato ottavo (Giraudi e Wettstein di Lugano ed altri), che propone una singolare soluzione segnaletica attraverso il dispiegarsi scultoreo di un lungo corpo di fabbrica.

Vi è poi l'atteggiamento «organico» dei progetti come quello di Könz e Molo di Lugano (ed altri), che adottano morfologie riferite ad esempi aaltiani, evitando però ogni forma di mimesi.

Altri progetti, come il terzo classificato (TAU di Zurigo) hanno scelto l'astrazione formale con volumetrie dalla geometria chiusa e pura, senza riferimenti di scala. Altri ancora, come il progetto Dimoveo (di Berna, Lugano, Arzo) si riferiscono alla tradizione del padiglione razionalista, mentre, infine, il progetto di Burkhalter+Sumi di Zurigo asseconda, con una composizione lineare di più elementi, la velocità della parallela linea ferroviaria.



Pollegio



Erstfeld

1° rango**Bauzeit & Oi**

Architettura (coordinatore) Bauzeit Architekten GMBH, Biel
 Yves Baumann, Peter Bergmann, Roberto Pascual

allestimento esposizioni Oi SA, Architecture & Design, La Neuveville
 mit Pierre-Yves Chays, Chamonix + Pascal Amphoux, Lausanne

Ingegneria civile Stocker AG, H. P. & Partner, Bauingenieure, Bern

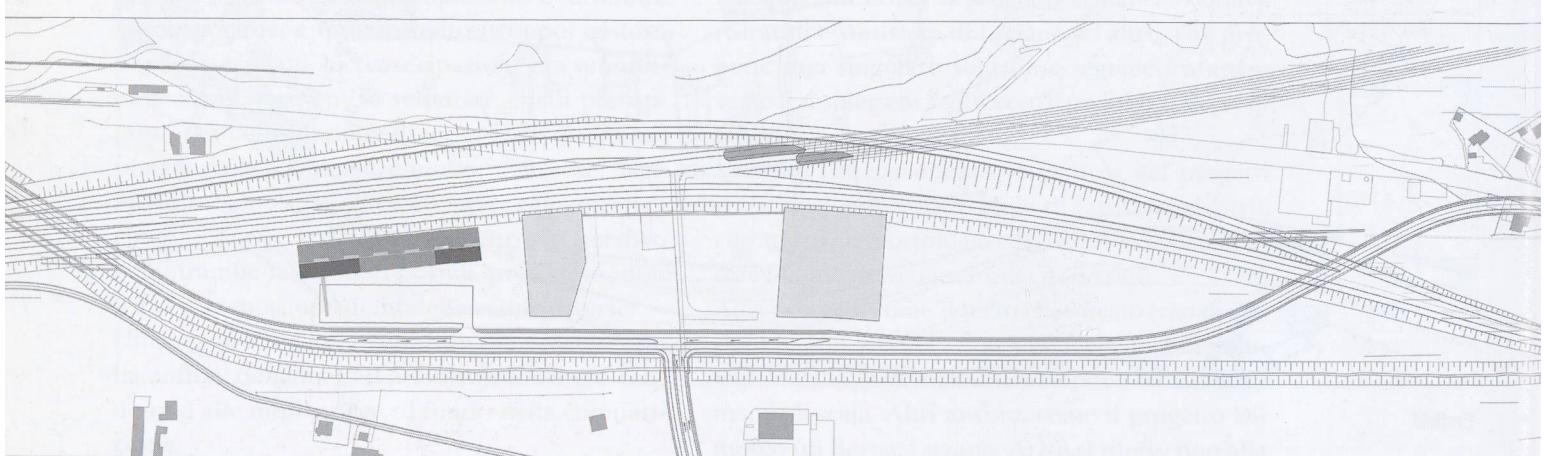
Impiantistica Enerplan AG, Ingenieure, Ittigen

Architettura del paesaggio Frank Neau, Paysagiste D.P.L.G., Paris

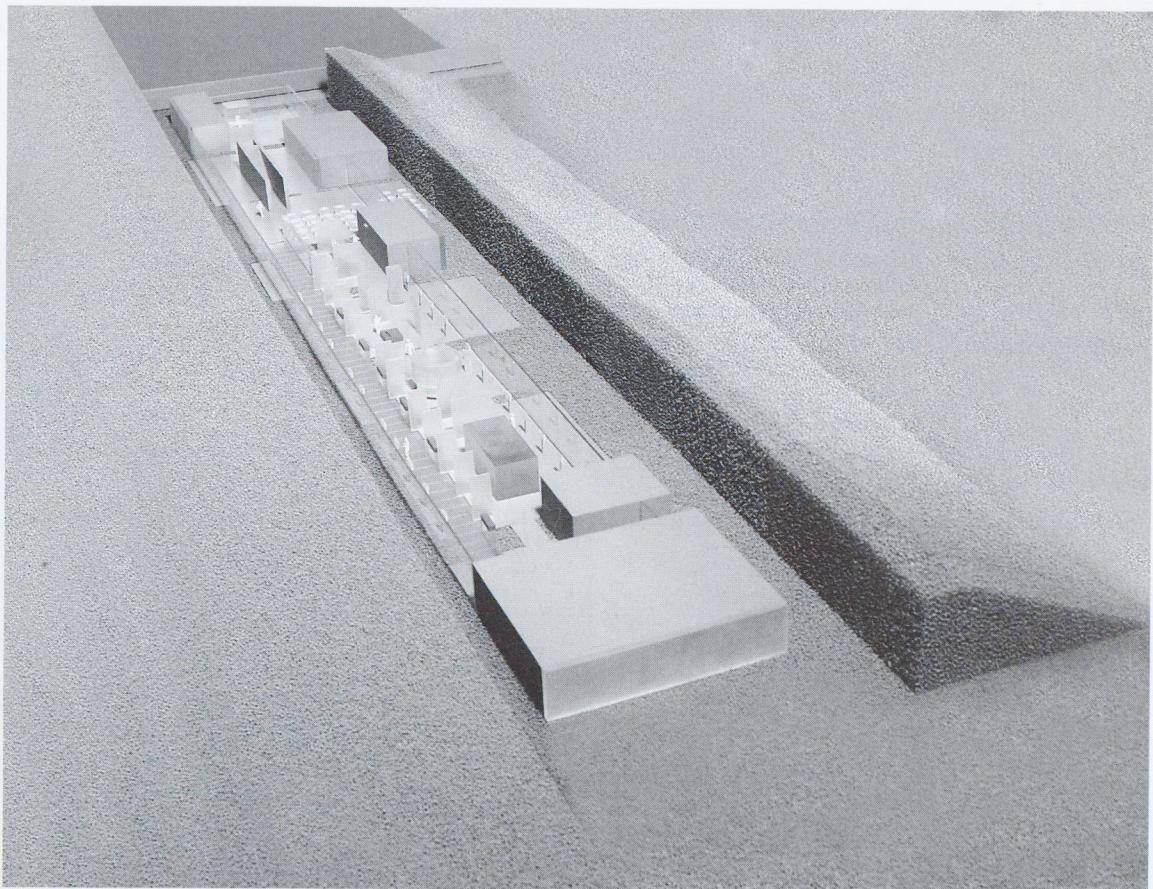
Mezzi di comunicazione Elko Plan, Planungsbüro, Biel



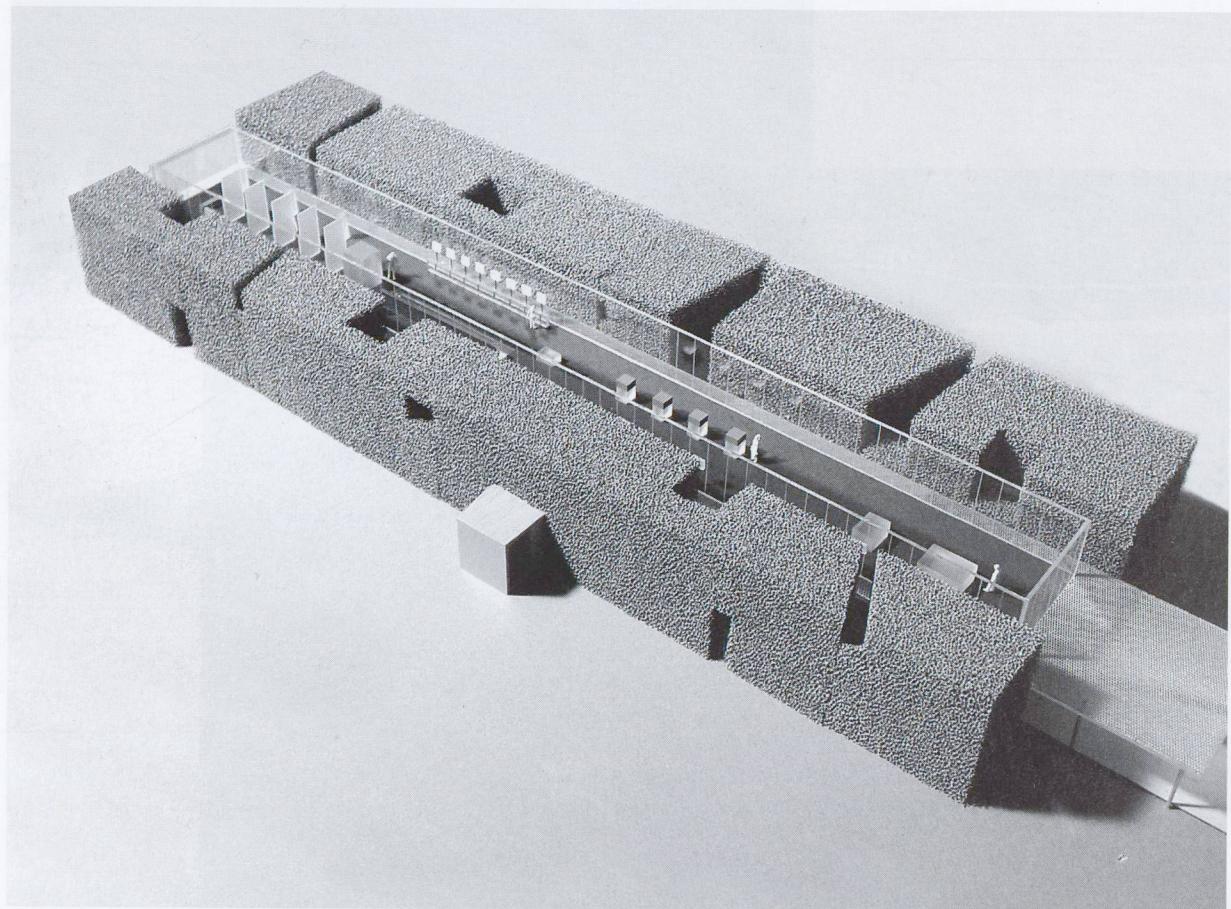
Pollegio, planimetria



Erstfeld, planimetria



Erstfeld

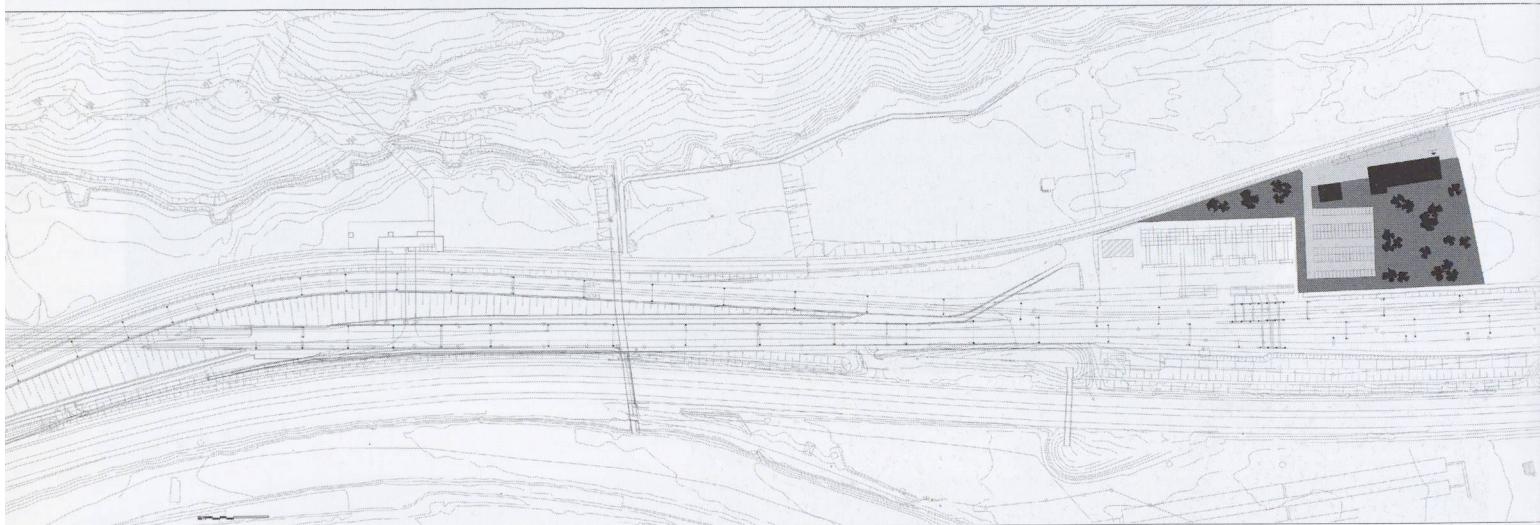


Pollegio

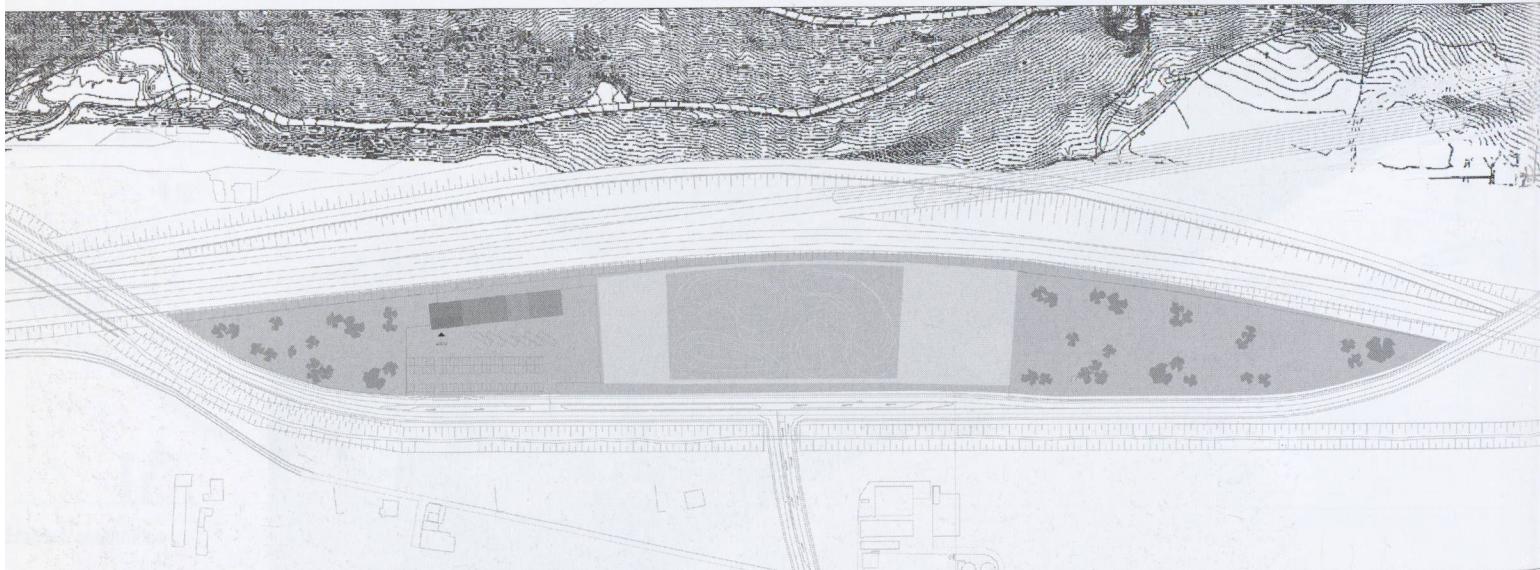
2° rango**Fuhrimann Hächler Trümpy Bianchini Müller Sidler Paul Frey**

Architettura (coordinatore) Andreas Fuhrimann + Gabrielle Hächler,
Architekten, Zürich; collaboratore: Urs Hüssi
Studio Trümpy Bianchini, Riva San Vitale

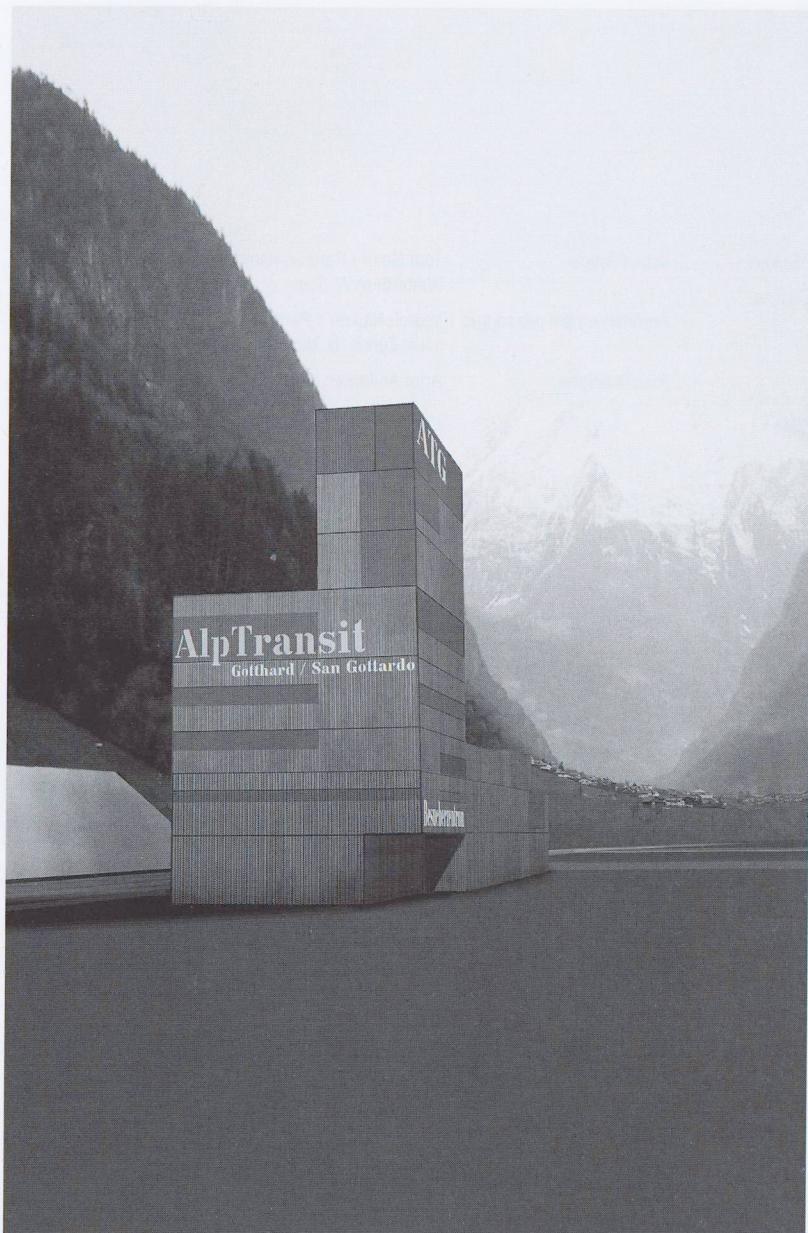
Allestimento esposizioni Facts + Fiction / MC Kinivan Moos, Pius Sidler,
Zürich; Stefan Paul, Köln; Thomas Frey,
Fachberatung Inhaltskonzept, Luzern; Stephan
Pronto Müller, Graphik, Berlin / Zürich



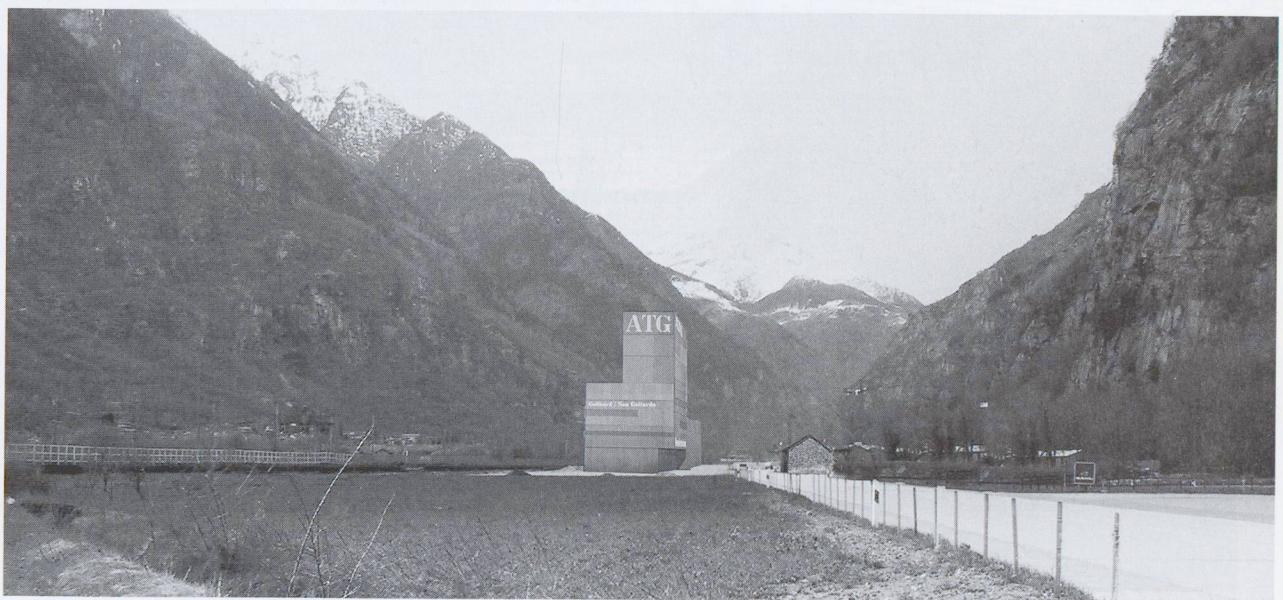
Pollegio, planimetria



Erstfeld, planimetria



Erstfeld



Pollegio

3° rango

T.A.U.

Architettura (coordinatore)	Eckert Thomke & Associates AG, Zürich; P. Eckert
Allestimento esposizioni	Deon Cavero AG, Zürich; architetti Sergio Cavero, Luca Deon
Ingegneria civile	Urech + Guggisberg Partner Beratende Ingenieure Usic, A. Urech

Impiantistica

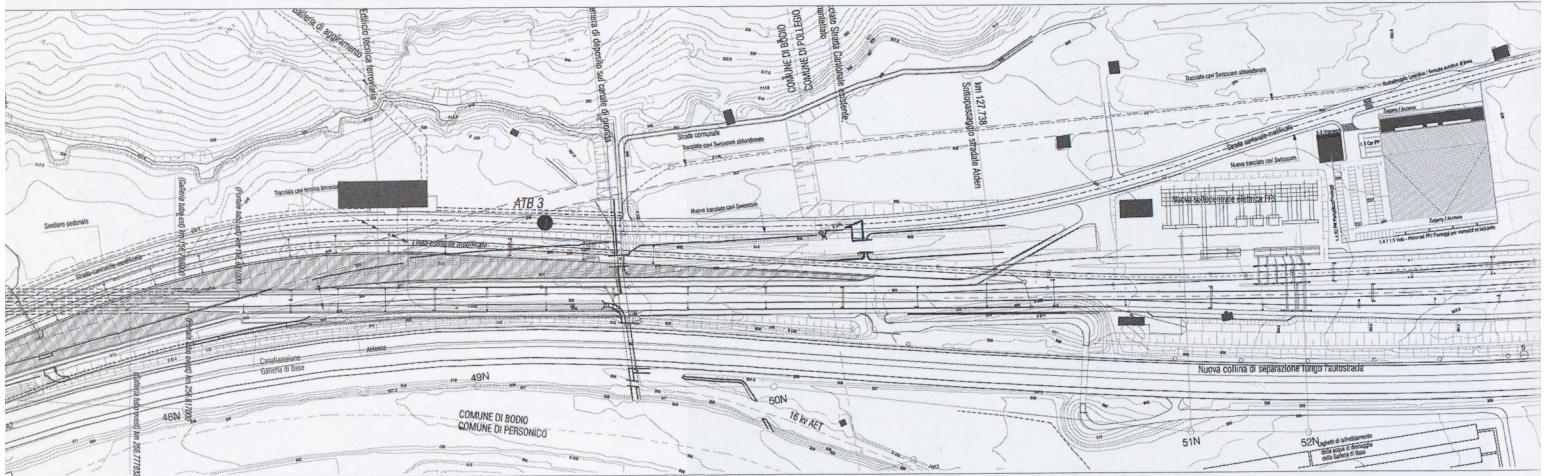
Todt Gmür+Partner, Klima- und Energietechnik,
Winterthur; W. Todt

Architettura del paesaggio

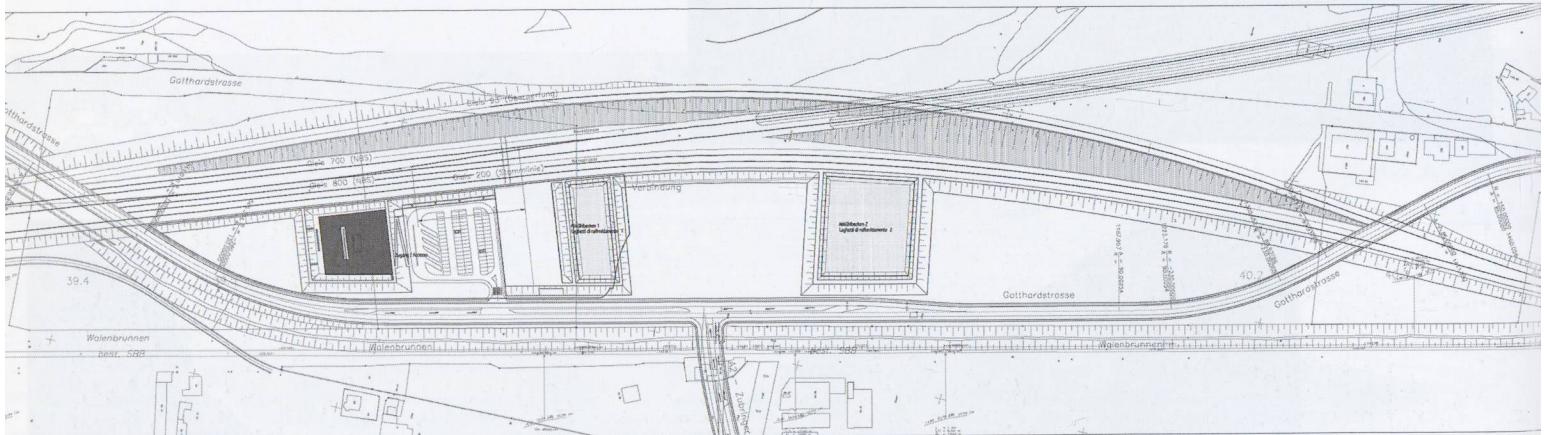
Vetsch Nipkon + Partner, Landschaftsarchitekten
BSLA, Zürich; B. Nipkon

Pianificazione

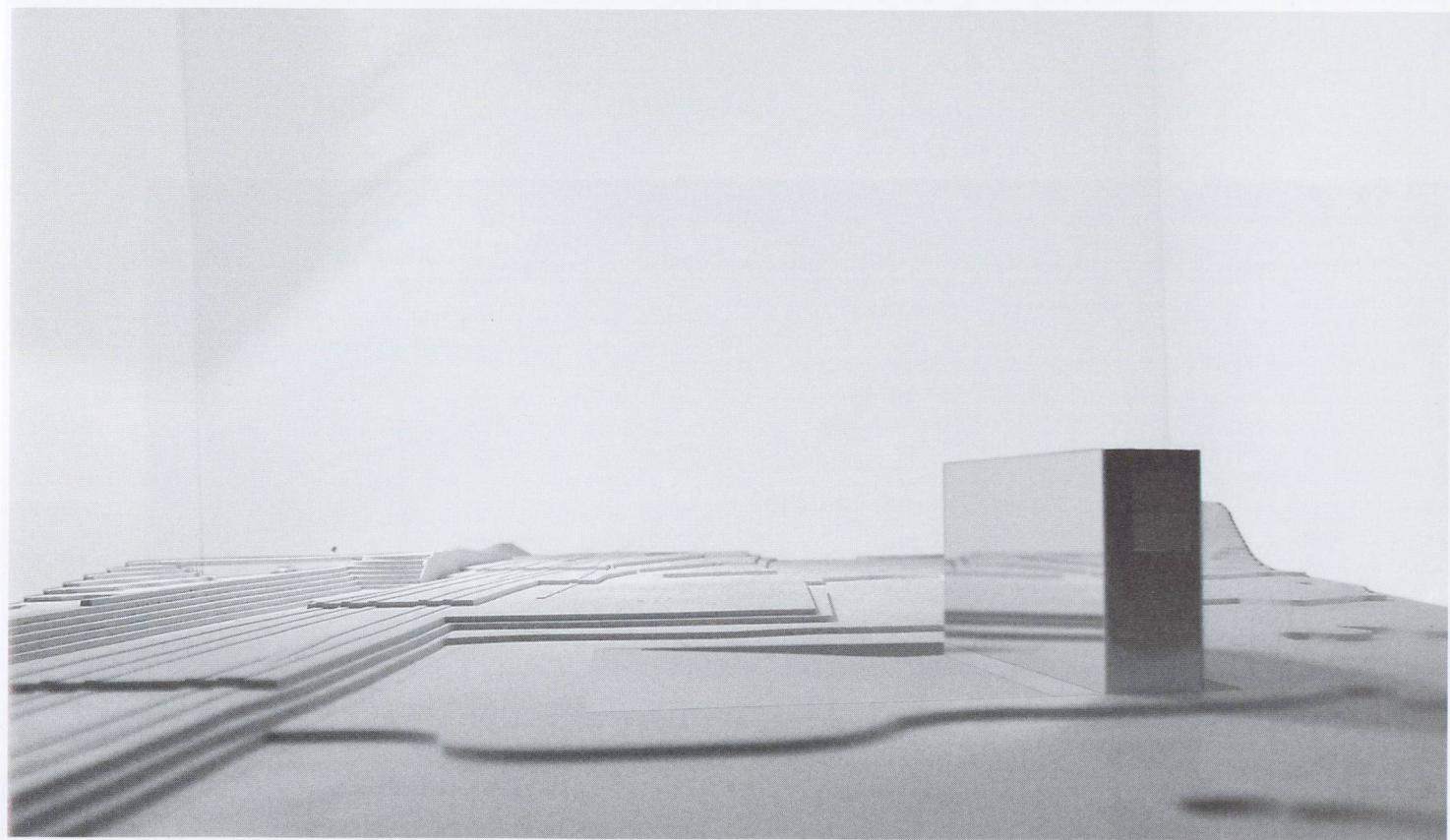
Artur Andersen AG Real Estate, Zürich; C. Rudolf



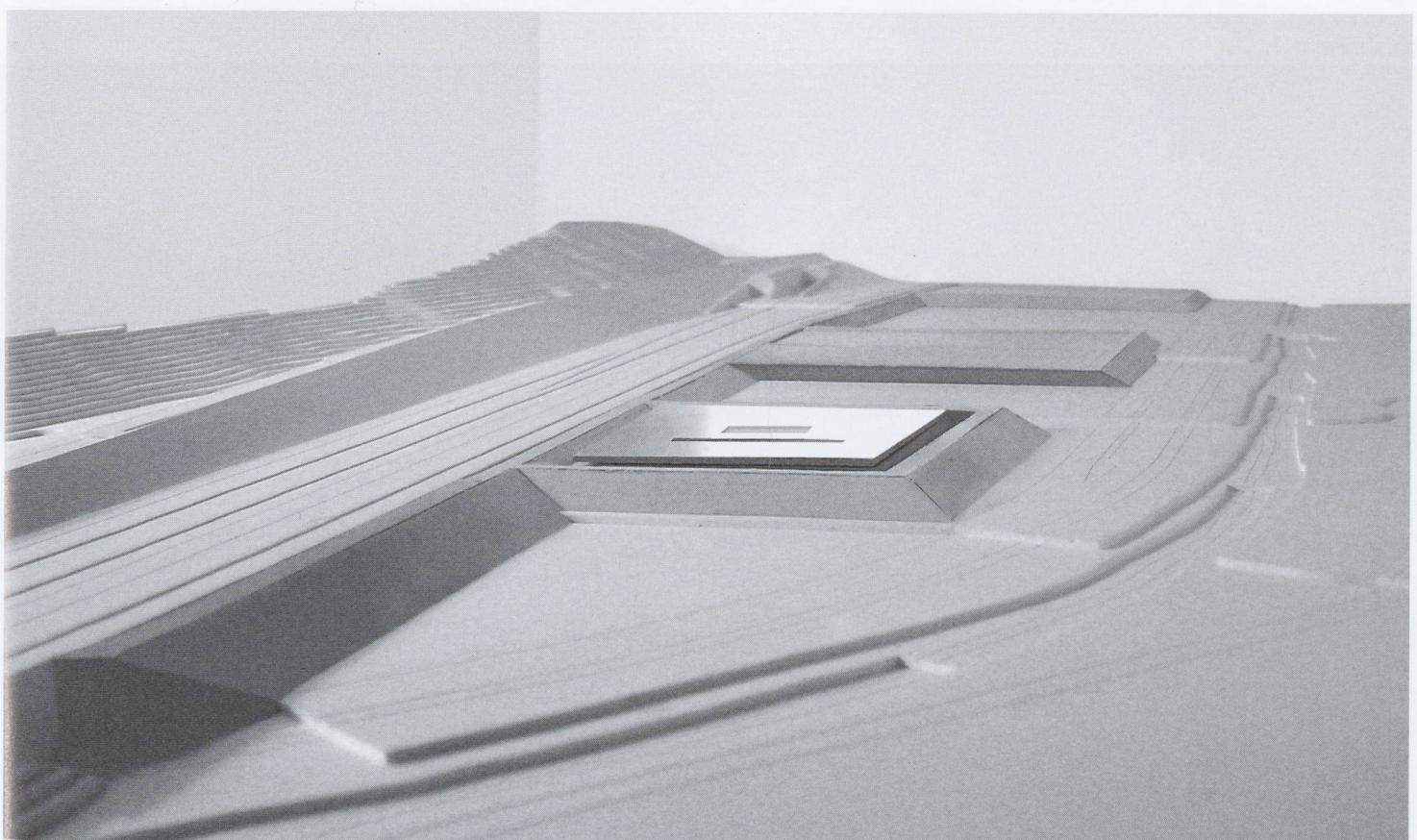
Pollegio, planimetria



Erstfeld, planimetria



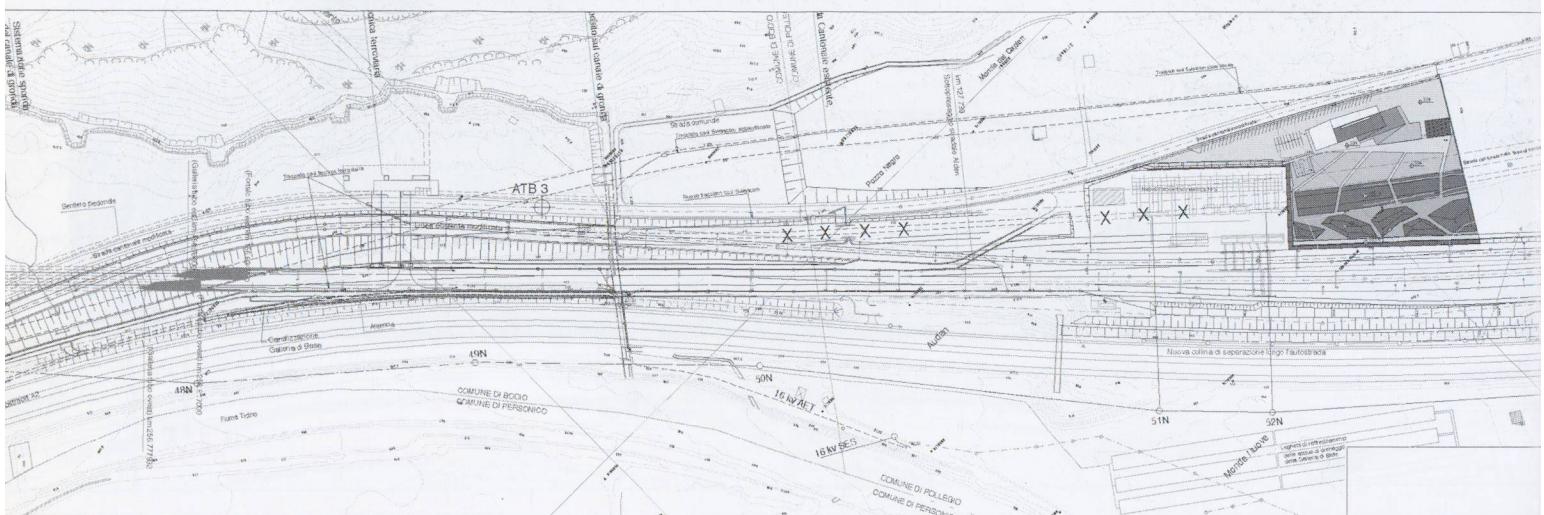
Pollegio



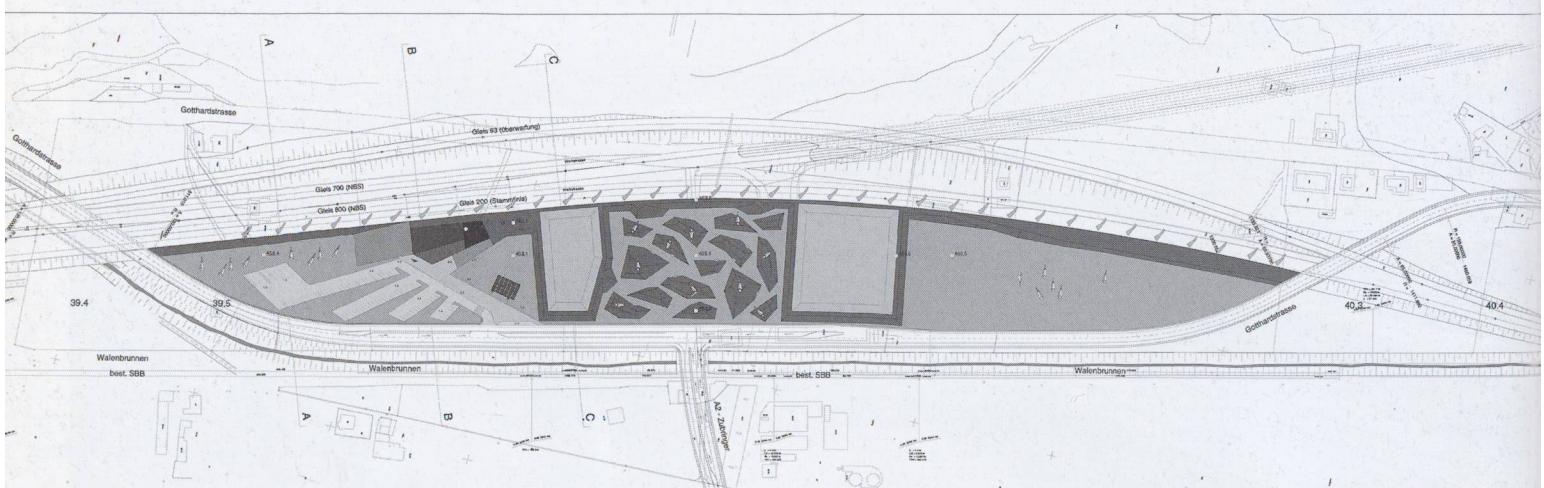
Erstfeld

4° rango**Westwind**

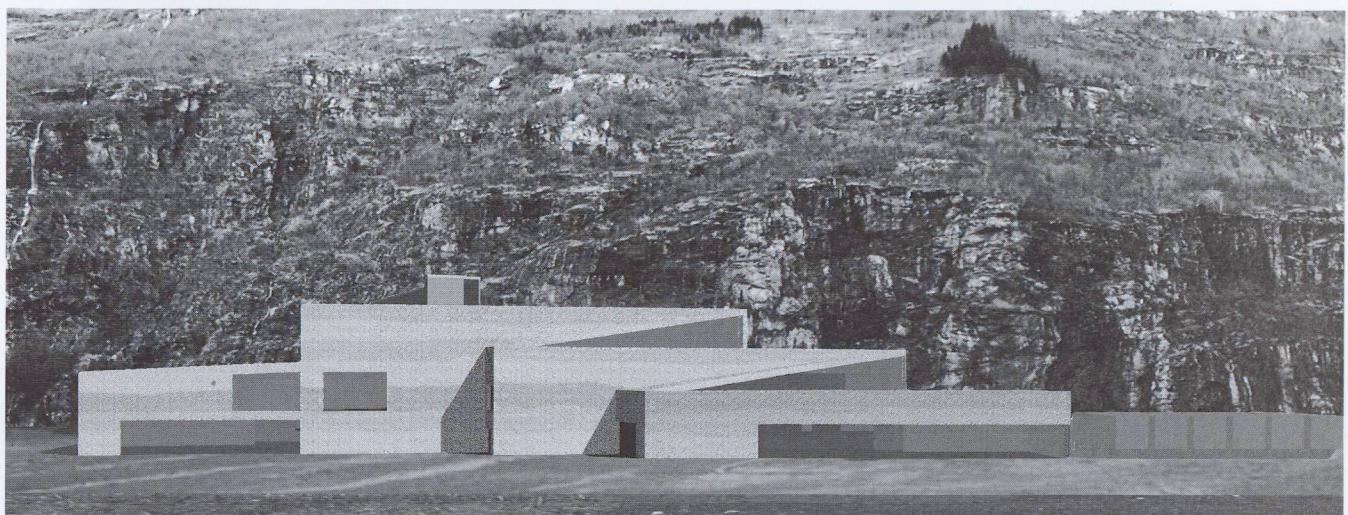
Architettura (coordinatore)	Butikofer & de Oliveira, Architekten, Lausanne; Serge Butikofer, Olivia F. de Oliveira, atelier nord-sud, Vevey; Laurent Fesselet, Michael Vöchting, Pierre-Antoine Wanner	Ingegneria civile	esm, études-structures-materiaux, St. Suplice; Pierr Mivelaz
Allestimento esposizioni	Alberto de Andrés - Kuratoren, Kunsthistoriker, Lausanne + Olivia F. de Oliveira, Architektin, Szenographinnen, Lausanne	Pianificazione dei costi	Stephane Michlig, Clarens
		Mezzi di comunicazione	Eric Fassbind, HEC, Villette



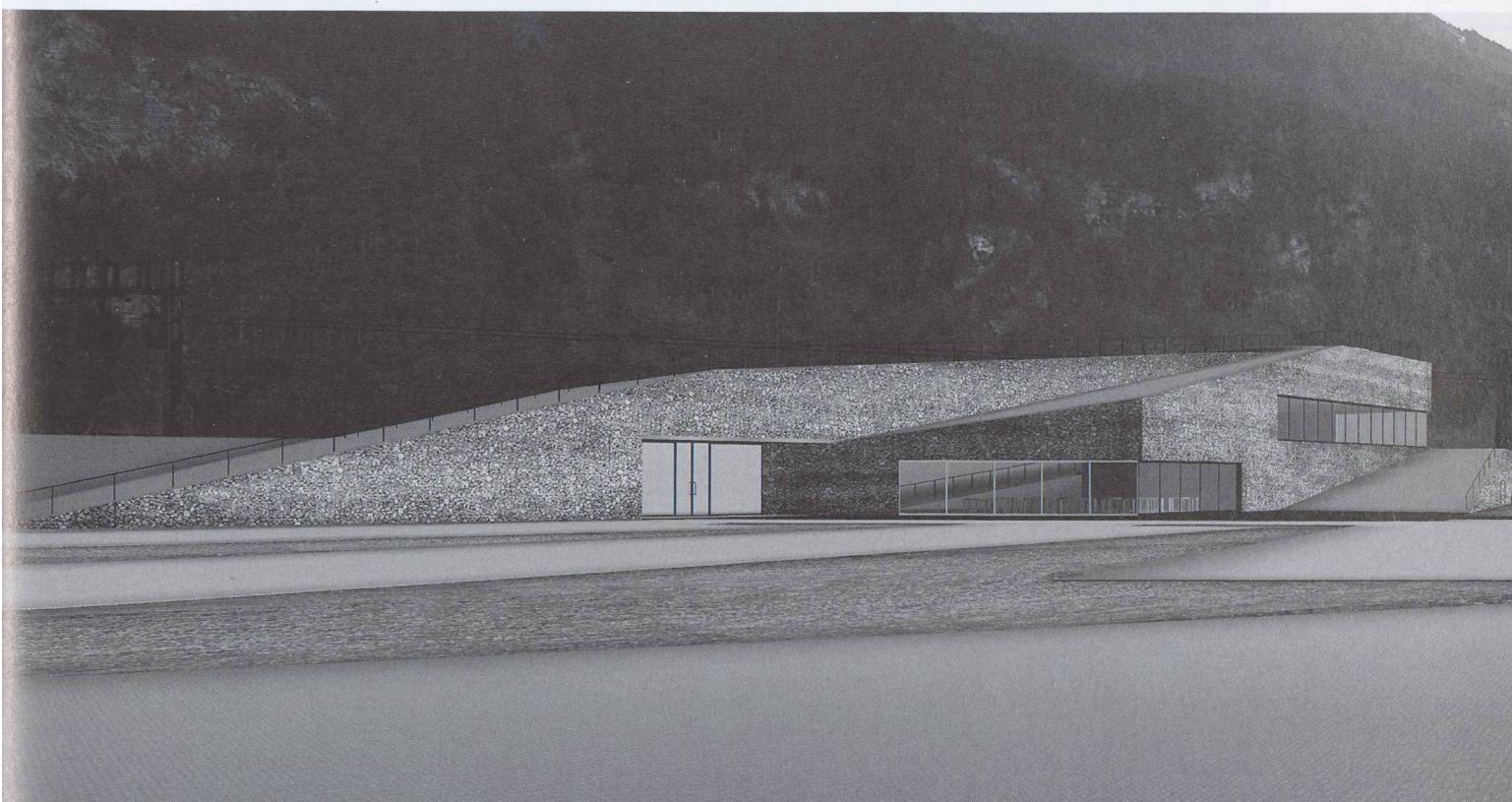
Pollegio, planimetria



Erstfeld, planimetria



Pollegio



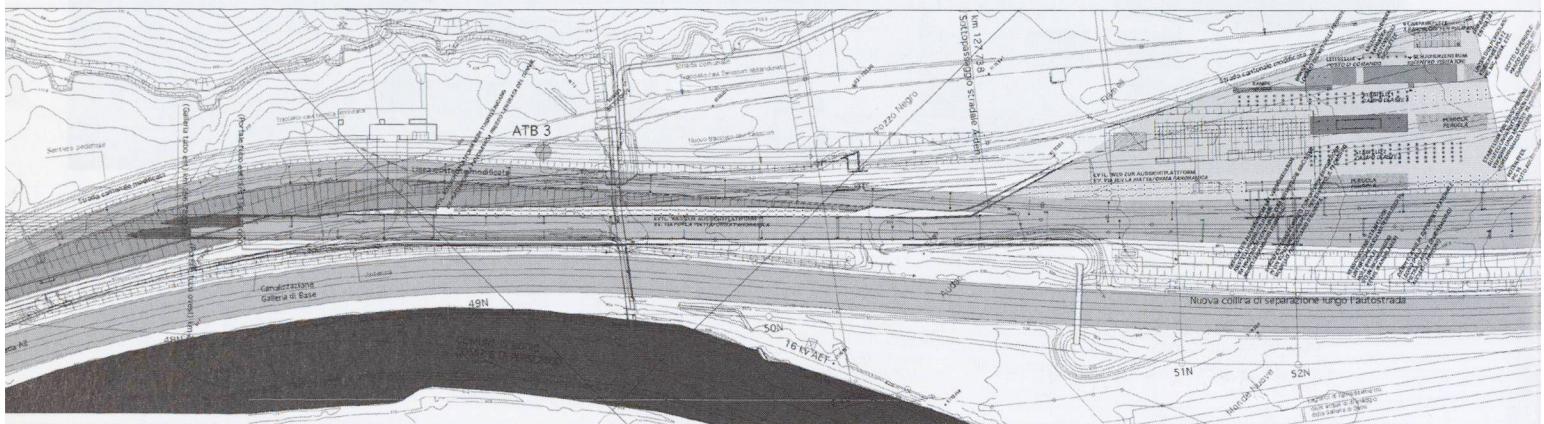
Erstfeld

5° rango

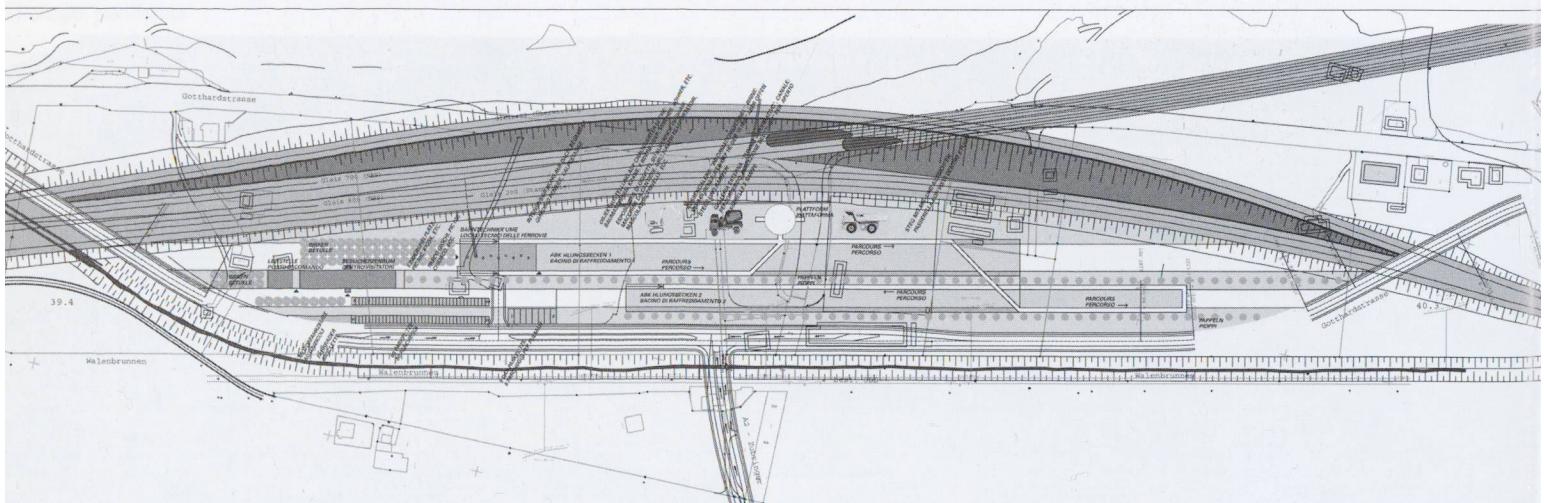
Marianne Burkhalter + Christian Sumi

Architettura (coordinatore) Marianne Burkhalter + Christian Sumi, Zürich
Collaboratori: Ivo Bertolo, Elena Fernandez, Elaine An, Zeno Pollini

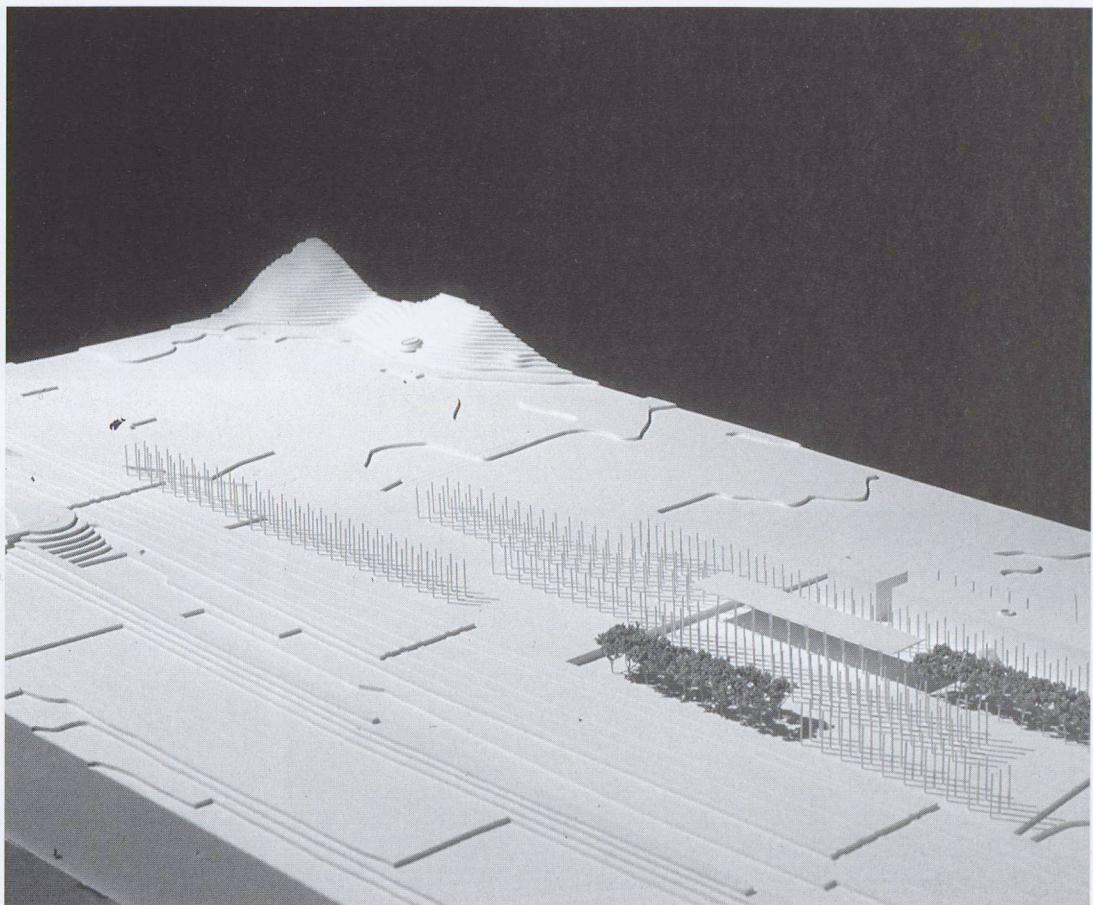
Allestimento di esposizioni Peter Röllin, Dr. Phil Kultur + Kunstwissenschaften, Rapperswil; Partner & Partner AG, Ausstellungskonzeption + Kommunikation, Benno Maggi. Collaboratore: Kaspar Hintermüller



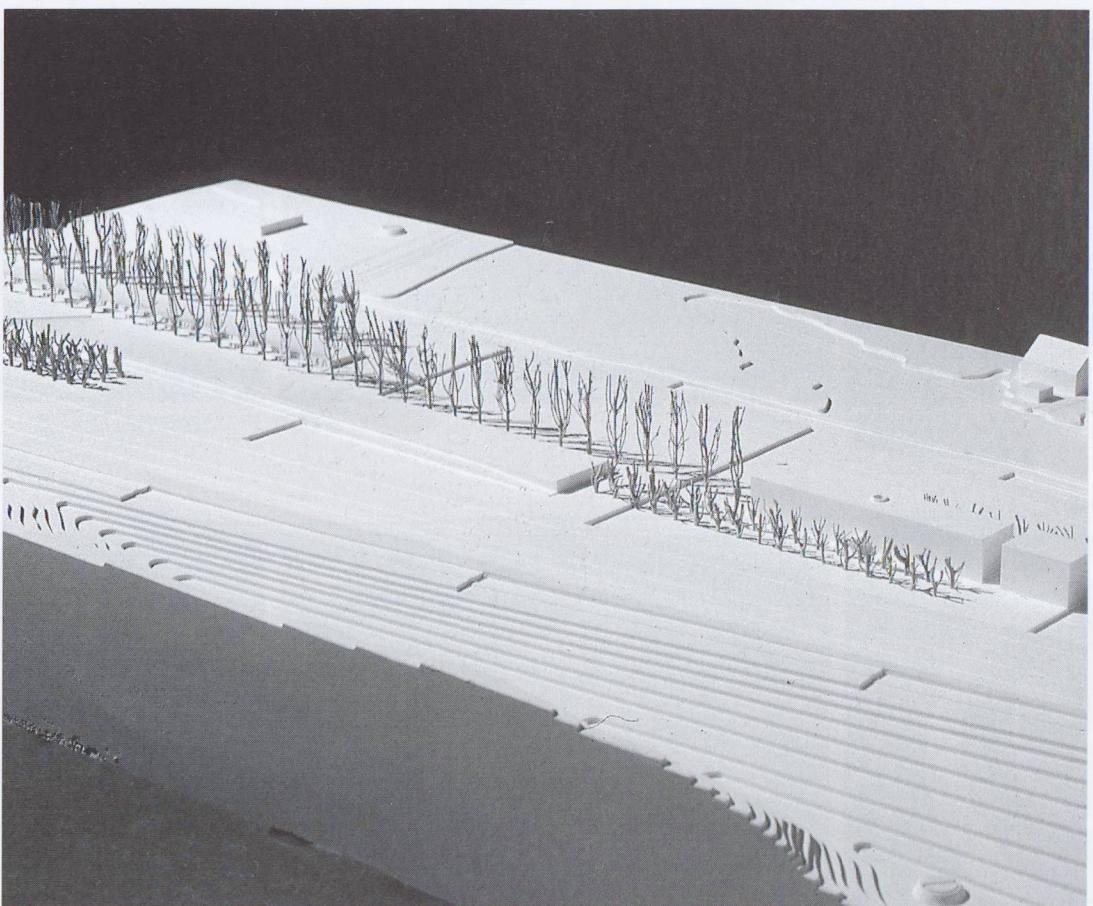
Pollegio, planimetria



Erstfeld, planimetria



Pollegio



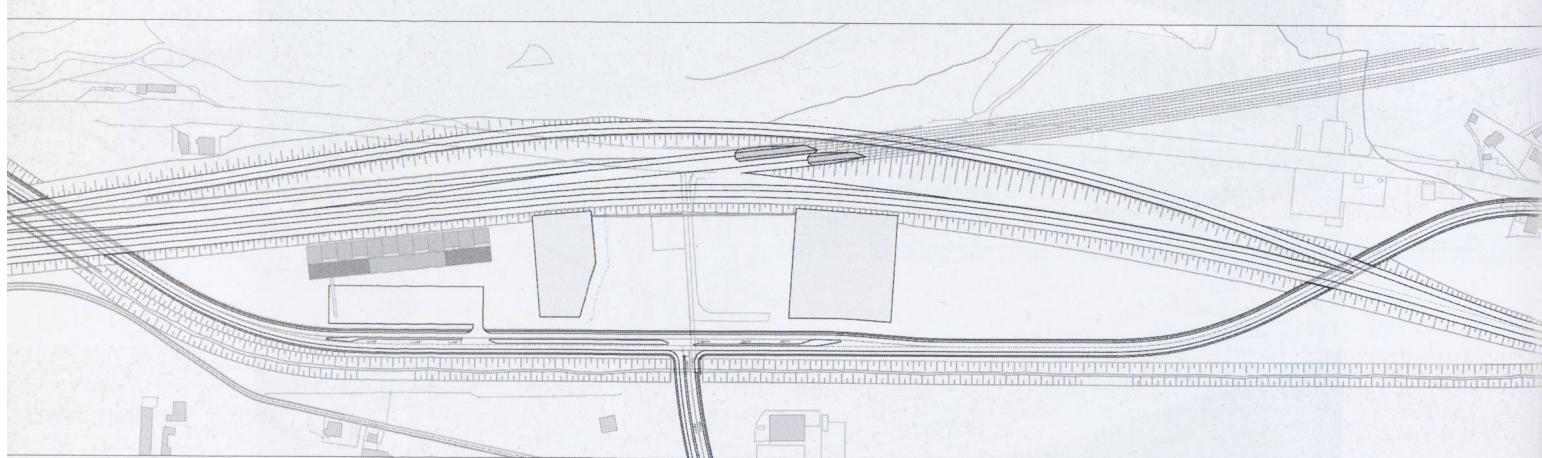
Erstfeld

6° rango**ARGE Bétrix & Consolascio & Loeliger Strub**

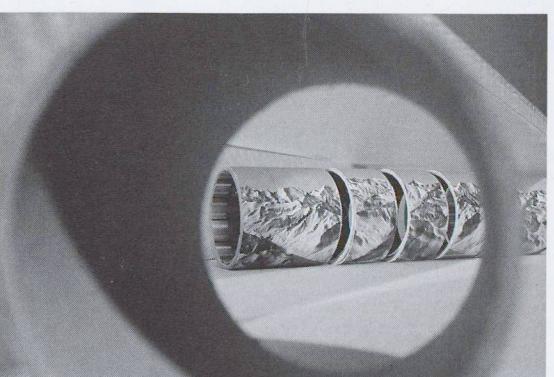
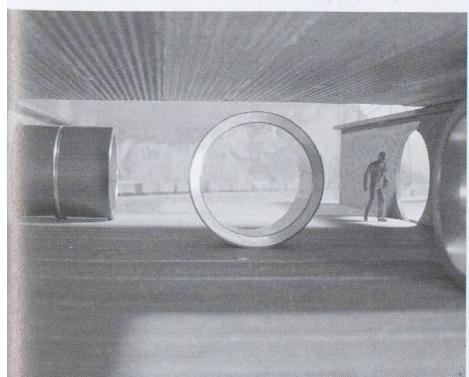
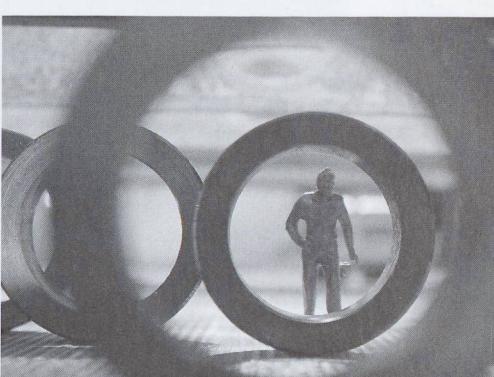
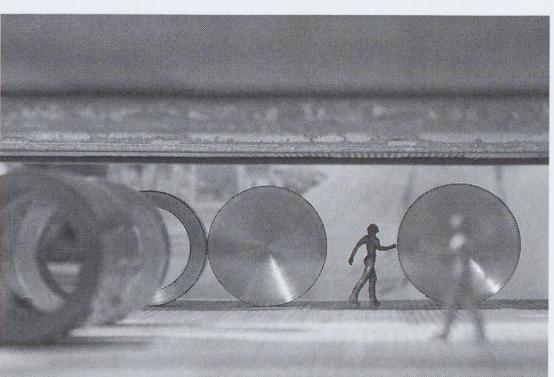
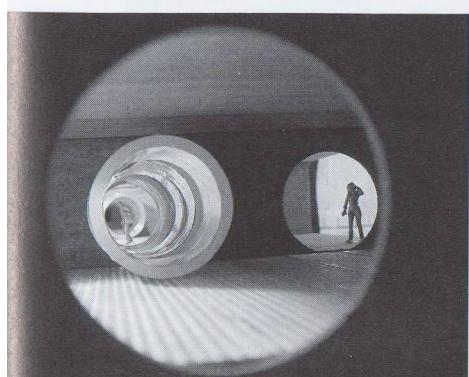
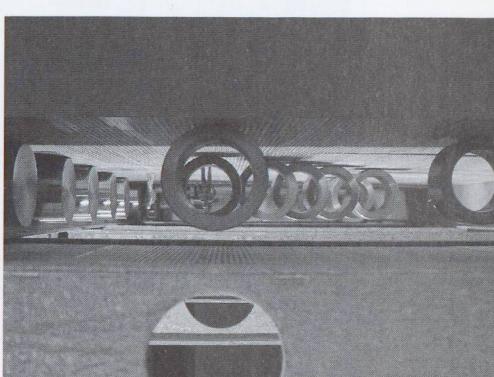
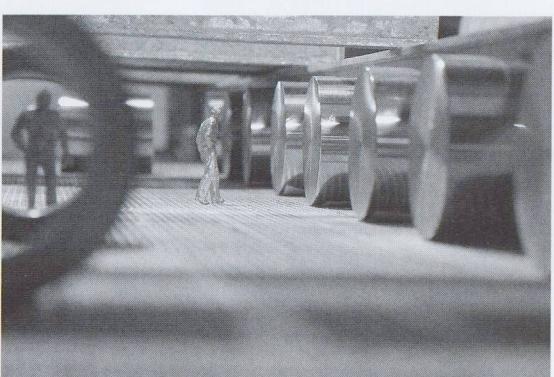
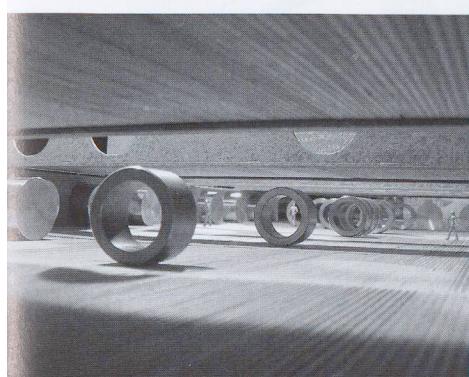
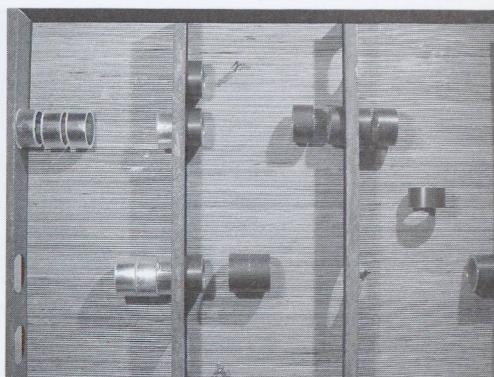
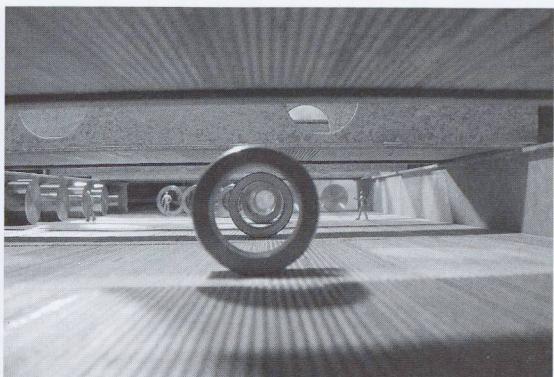
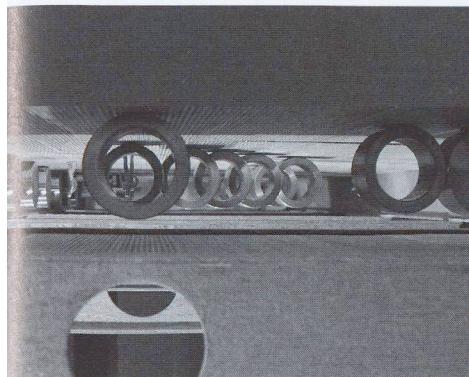
Architettura (coordinatore)	Bétrix & Consolascio Architekten AG, Erlenbach Loeliger strub. architektur, Zürich Collaboratori: Daniel Hummel, Bartolomeus Gijzen Gian Salis, Heike Lutz
Allestimento esposizioni	Scenographie Audrey Tenaillon, F-L'ai-les-roses
Ingegneria civile	Fürst Laffranchi Bauingenieure GMBH, Wolfwil Massimo Laffranchi



Pollegio, planimetria



Erstfeld, planimetria



7° rango**AD Traverso**

Architettura (coordinatore)

Architektengemeinschaft Hunziker / Kamm, Zug
 Werner Hunziker, Peter Kamm, Reto Keller,
 Marlise Voegelin, Jean-Daniel Wyss

Allestimento esposizioni

design open gmbh, Wolf Hendel, Bruno Imfeld,
 Jimmy Schmid, Szenografie Ralph Eichenberger

Ingegneria civile

De Berti + Partner AG, Zug
 Angelo De Berti, Hanspeter Höltchi, Ueli Schurter

Impiantistica

Bühlmann Engineering AG, Luzern

Antoni Bühlmann, Gähwiler Linus, William Michel

Architettura del paesaggio

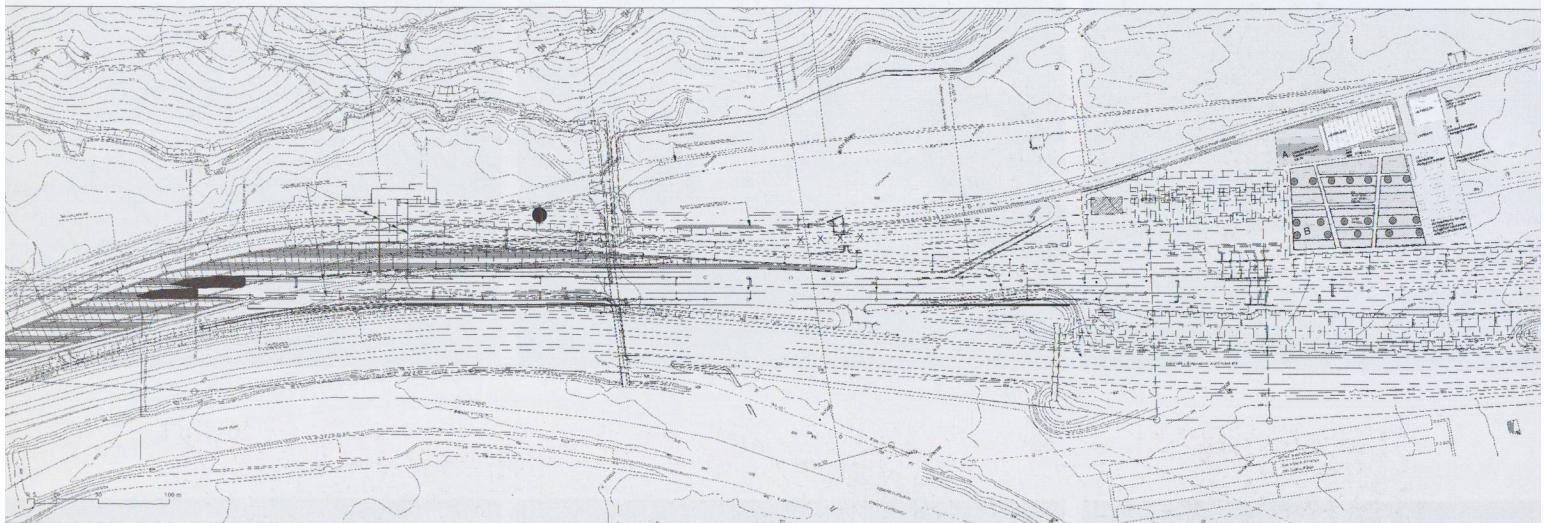
Appert + Zwahlen GMBH, Landschaftsarchitekten, Zug
 Karl-Andreas Appert, Landschaftsarchitekt
 Erich Zwahlen, Landschaftsarchitekt

Pianificazione costi

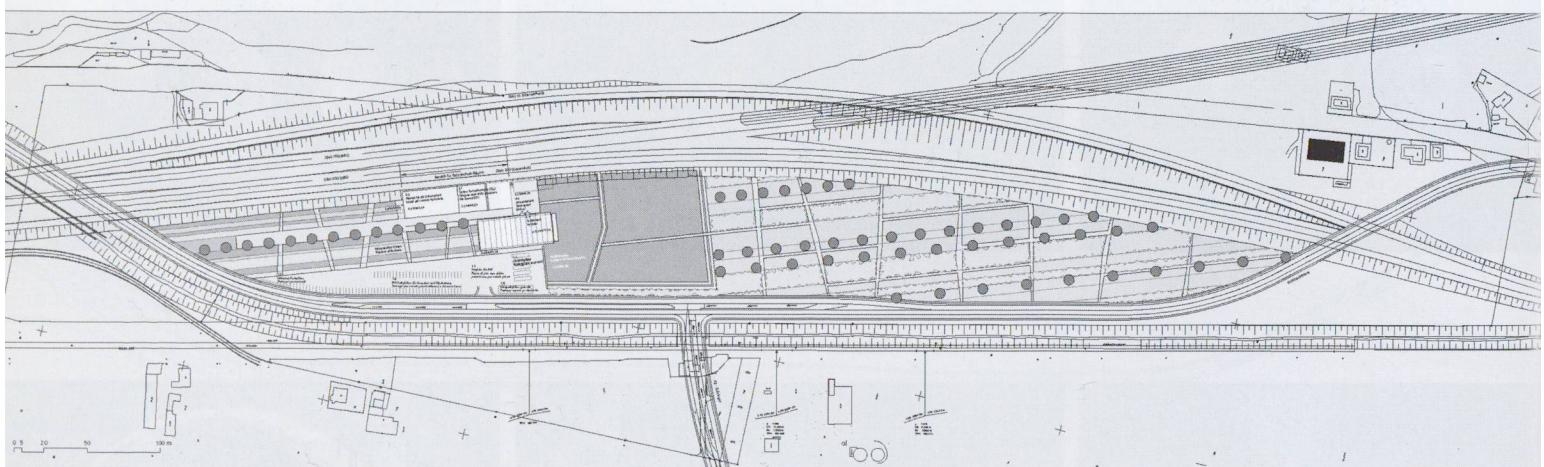
ARCOplus, Zug; Peter Kamm

Mezzi di comunicazione

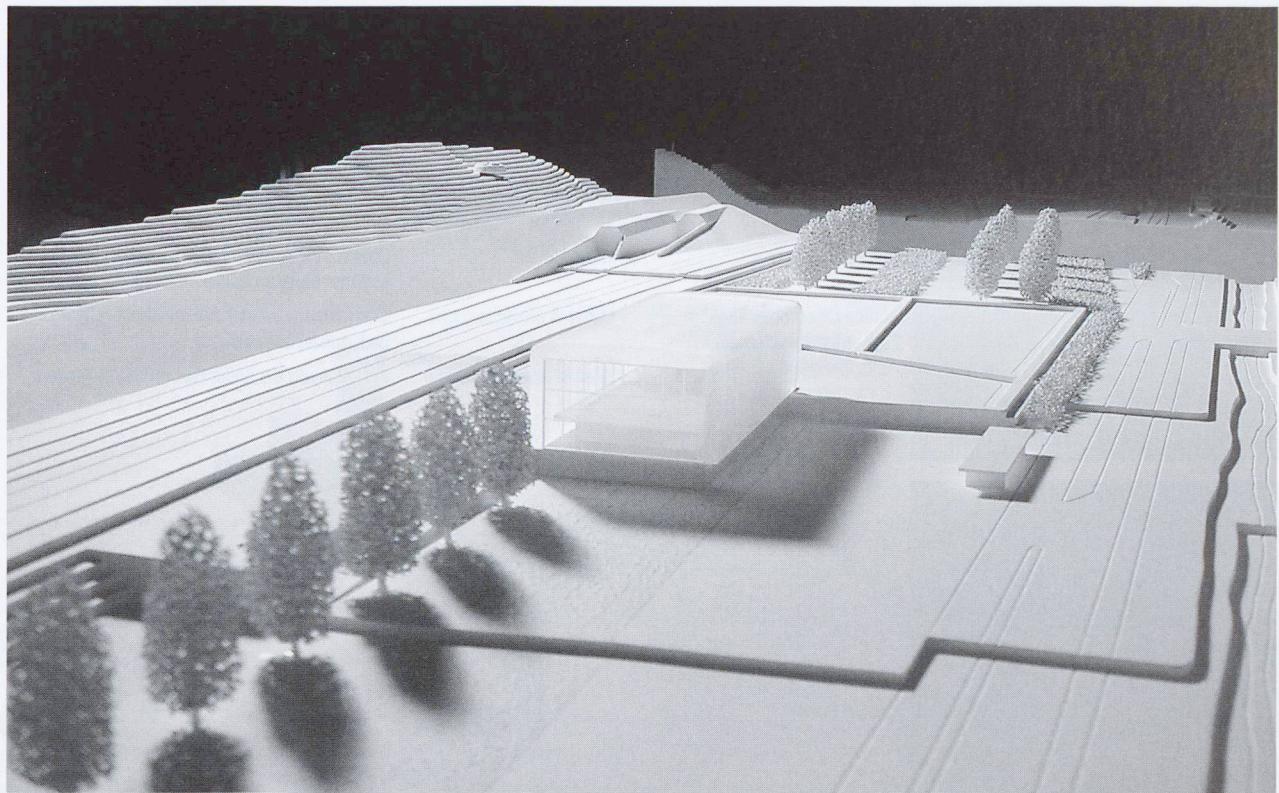
Multimedia Lugano



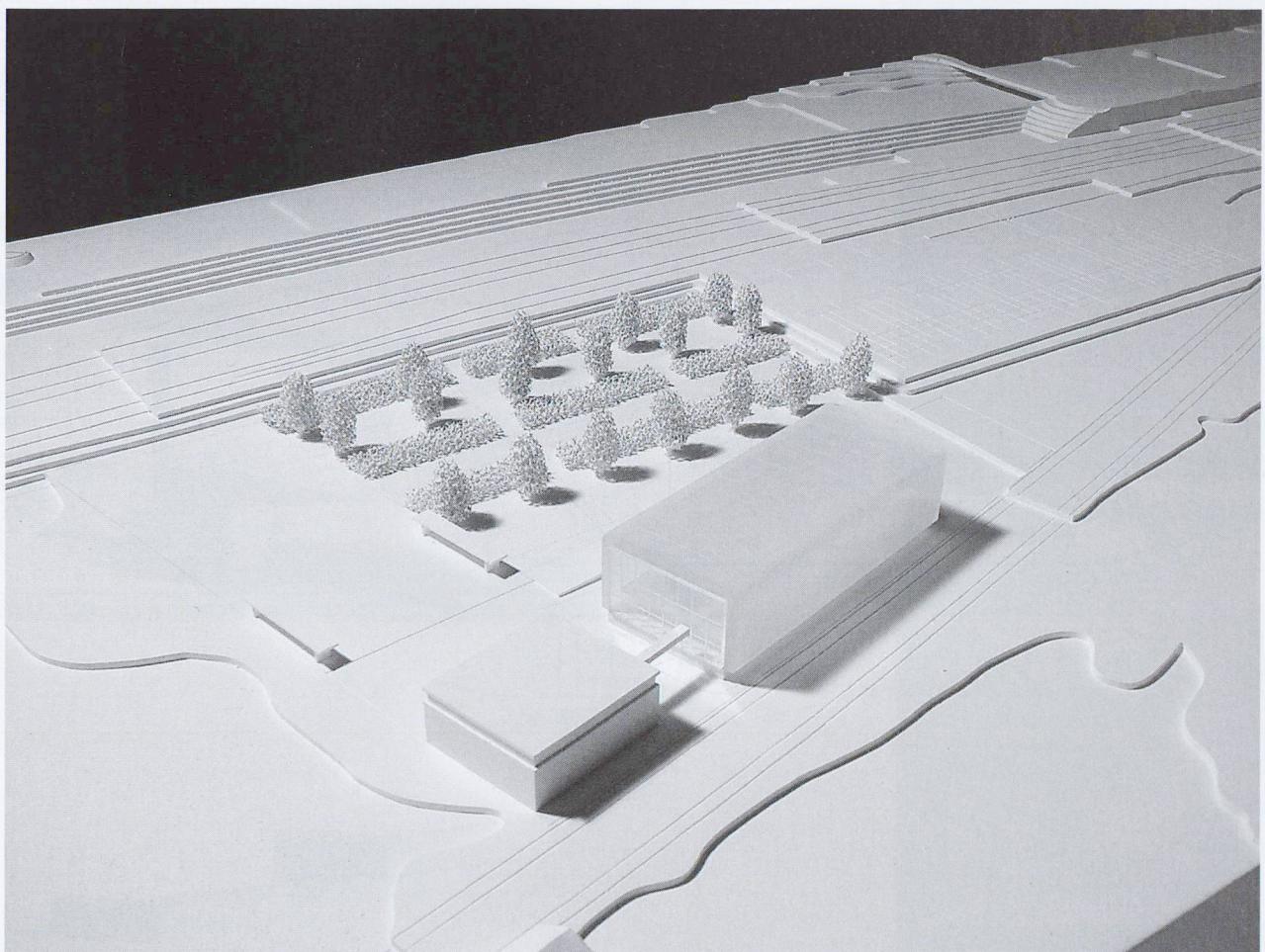
Pollegio, planimetria



Erstfeld, planimetria



Erstfeld



Pollegio

8° rango**Giraudi Wettstein / Oberholzer Tagli Knobel**

Architettura (coordinatore)	Giraudi & Wettstein, Architekten, Lugano Felix Wettstein
Allestimento	Studio di progettazione grafico Oberholzer Tagli Knobel, Cevio; Renato Tagli, artista ambientale, Cevio; Alain Poroli, architetto designer, Locarno
Ingegneria civile	G. Balmelli, Lugano

Impiantistica

Studio d'ingegneria Visani Rusconi Talleri sa,

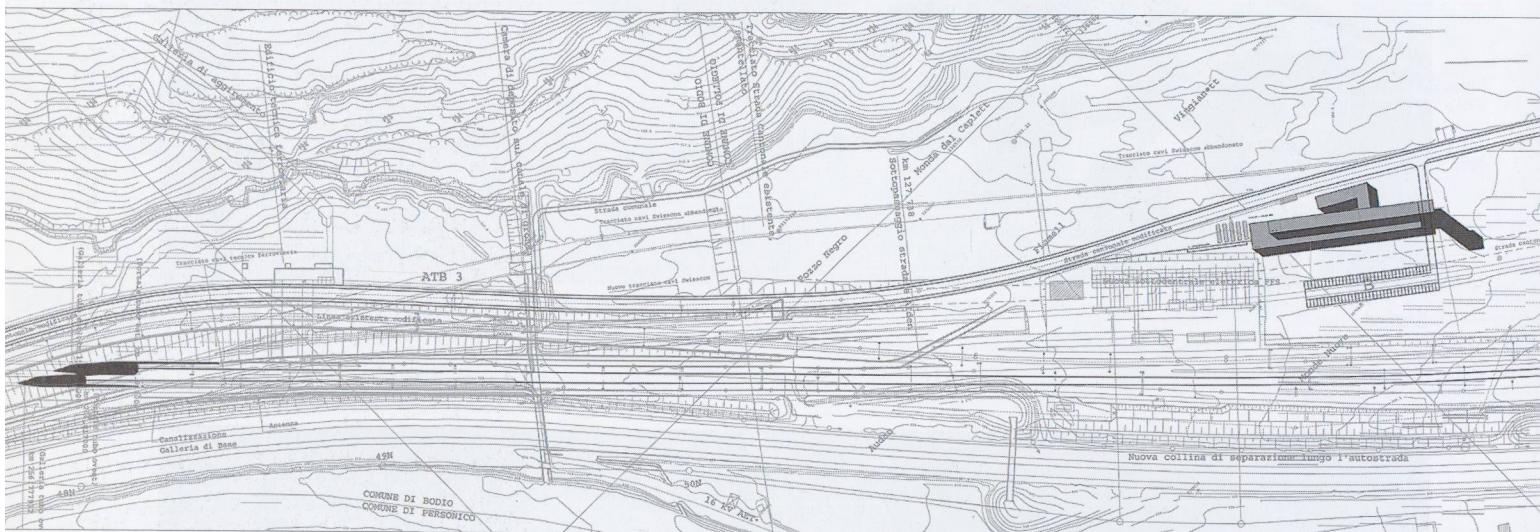
Lugano; Eletroconsulenza Solcà sa, Barbengo

Mezzi di comunicazione

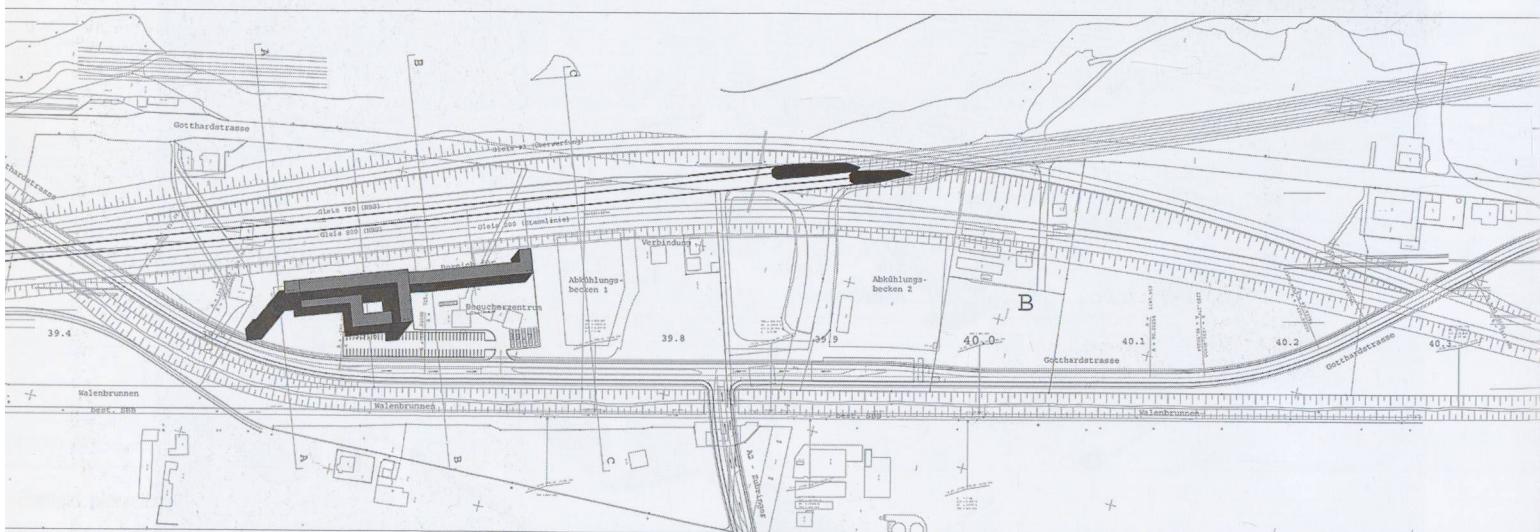
Corry Knobel, sound design, audiovisivi e multimedia, Minusio

Ulteriori specializzazioni

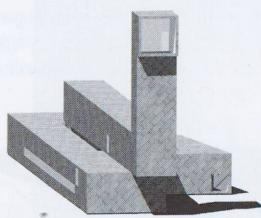
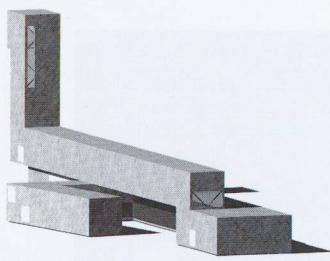
Lichtplanung Ch Keller Design AG, St. Gallen



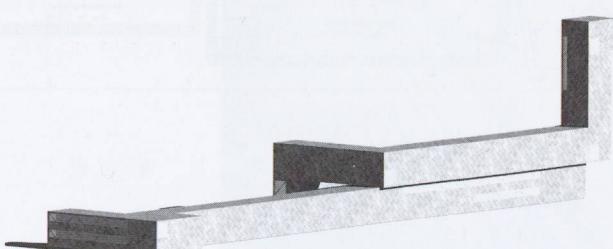
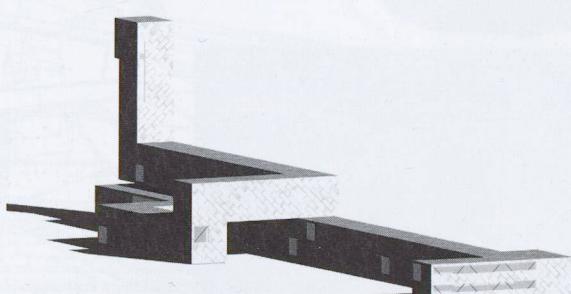
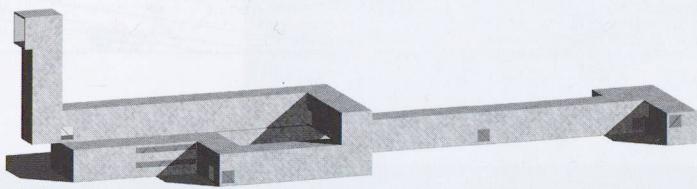
Pollegio, planimetria



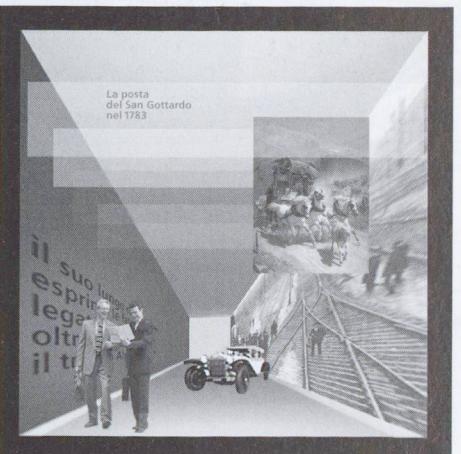
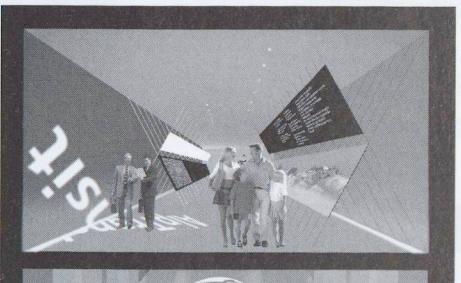
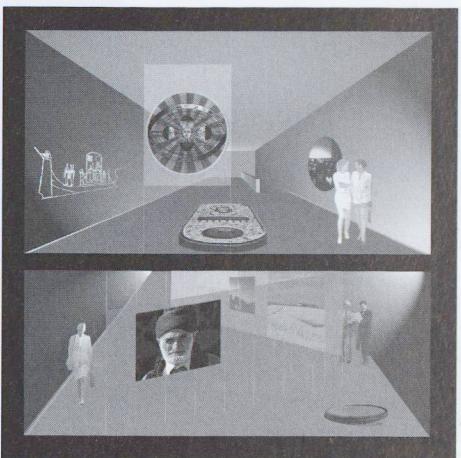
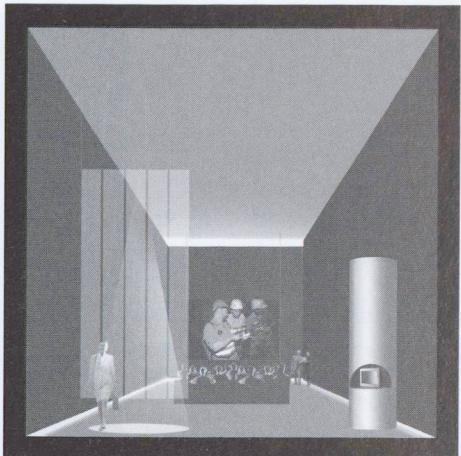
Erstfeld, planimetria



Pollegio



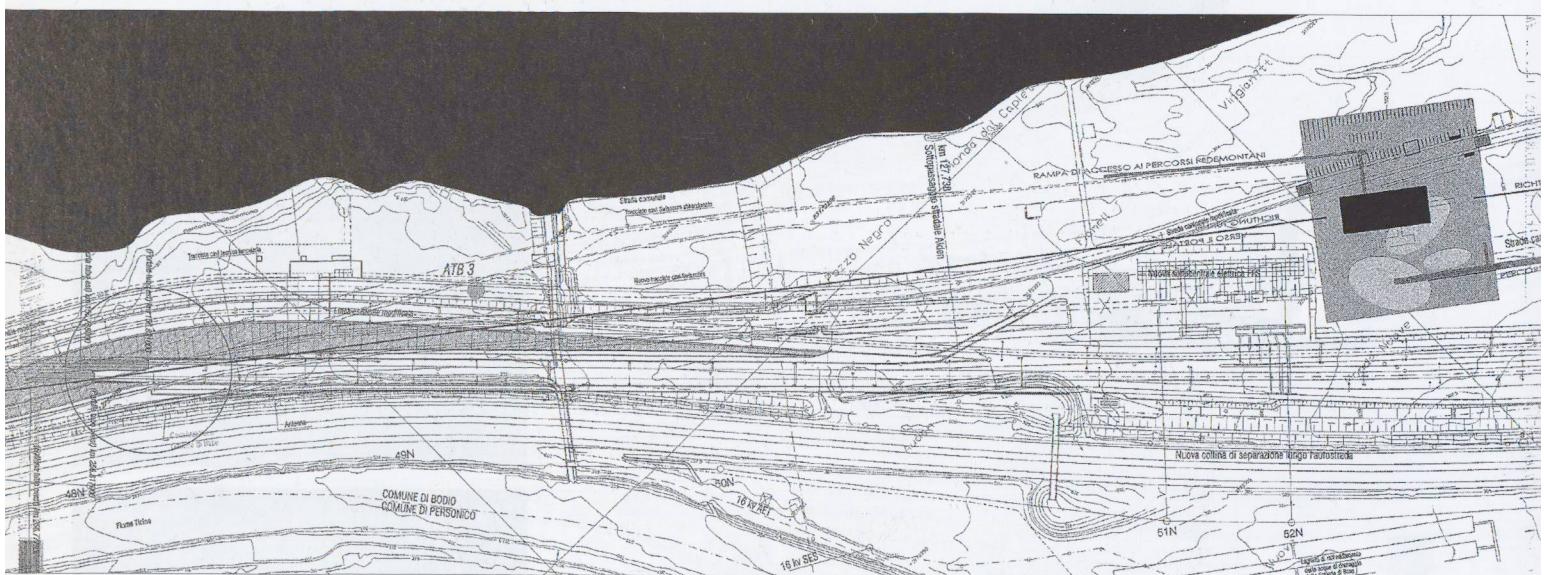
Ersfeld



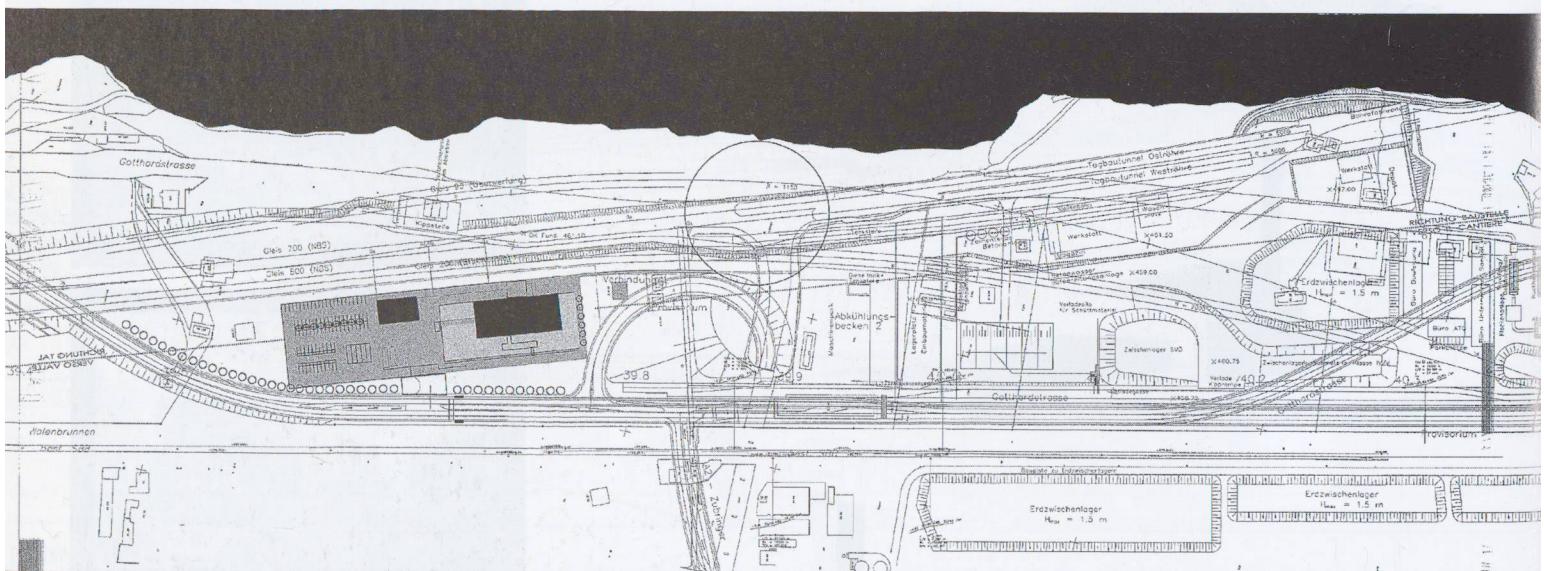
Trans & Transit

Architettura (coordinatore) A Marca - Righini Architetti, Biasca
 Reto A Marca, Igor Righini
 Allestimento esposizioni Denis Santachiara, I-Milano
 Ingegneria civile Passera & Pedretti, Consulting Engineers,
 Grancia-Lugano; Mauro Pedretti

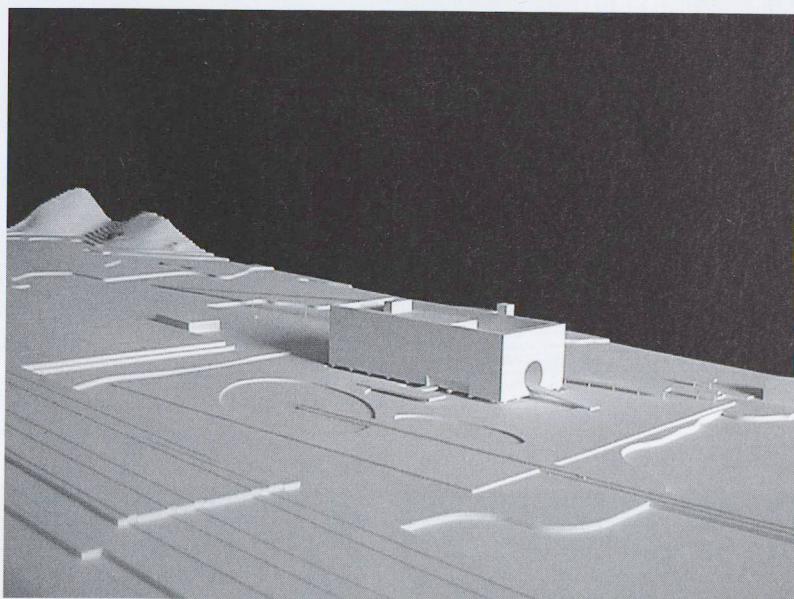
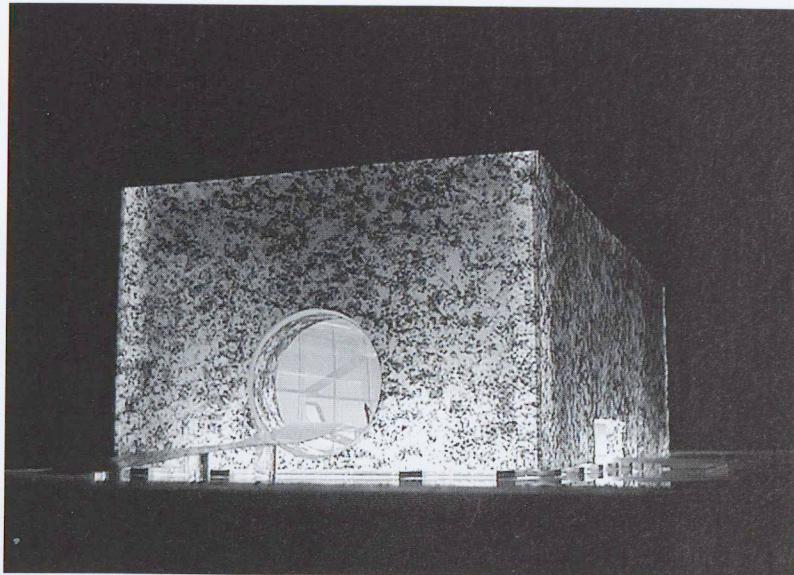
Architettura del paesaggio Herbert Hediger Haustechnik AG, Zürich
 Herbert Hediger
 Pianificazione costi Caprara - Morini Ingegneri, Biasca; Renzo Morini
 Mezzi di comunicazione IMMES, Bioggio - Lugano
 Dario Robbiano, consulenza per la comunicazione
 Collaboratori: Samantha Bourgoin, Armando Losa



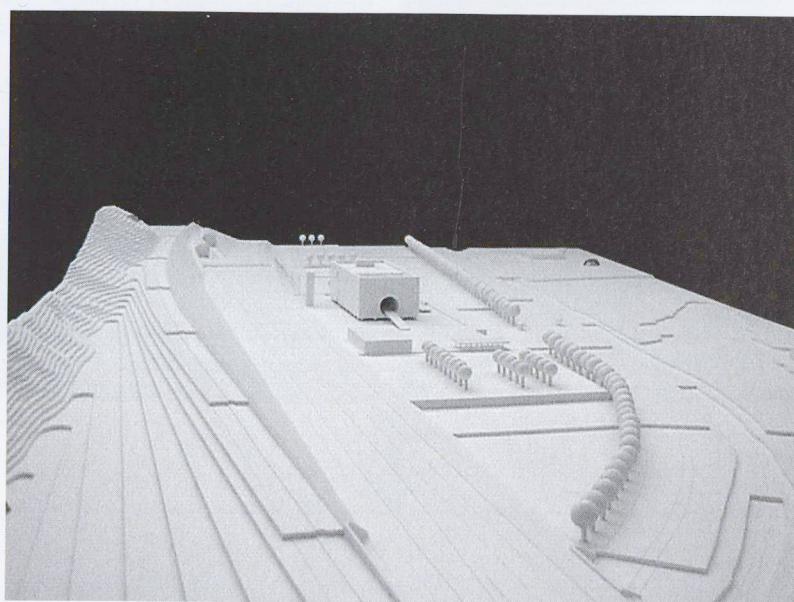
Pollegio, planimetria



Erstfeld, planimetria



Pollegio



Erstfeld

Arnaboldi - HTS - Multivision - Rotzler Architekten

Architettura

Michele Arnaboldi, Locarno
 Josef und Beat Trachsler, Altorf
 Collaboratori: Esther Heiz, Enzo Rombolà, Raffaele Cammarata, Michael Winklmann, Carlo Barra, Nicola Castelletti

allestimento di esposizioni

Multivision SA, Boulen; Herbert Laesslé
 Collaboratori: Stephan Tripet arch. + M. Arnaboldi

Ingegneria civile

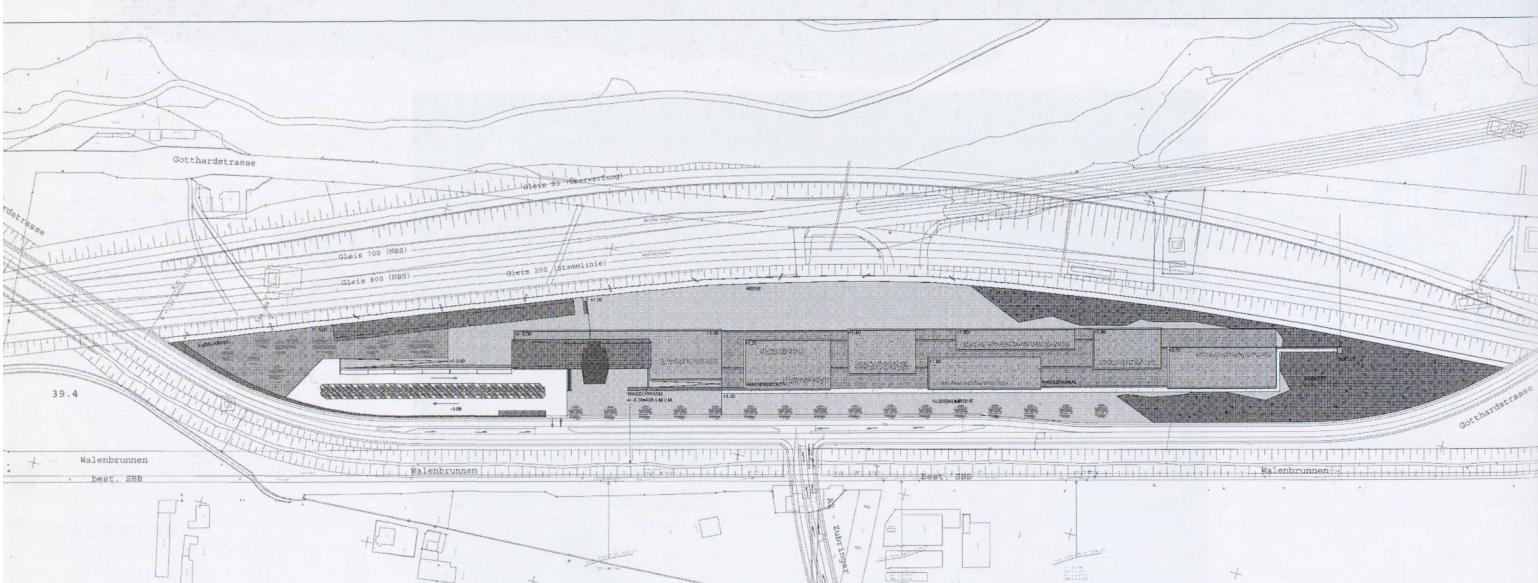
Franco Lurati, Lugano
 Rotzler-Krebs Partner GMBH, Gockhausen
 Pianificazione costi
 Mezzi di comunicazione

Architettura del paesaggio

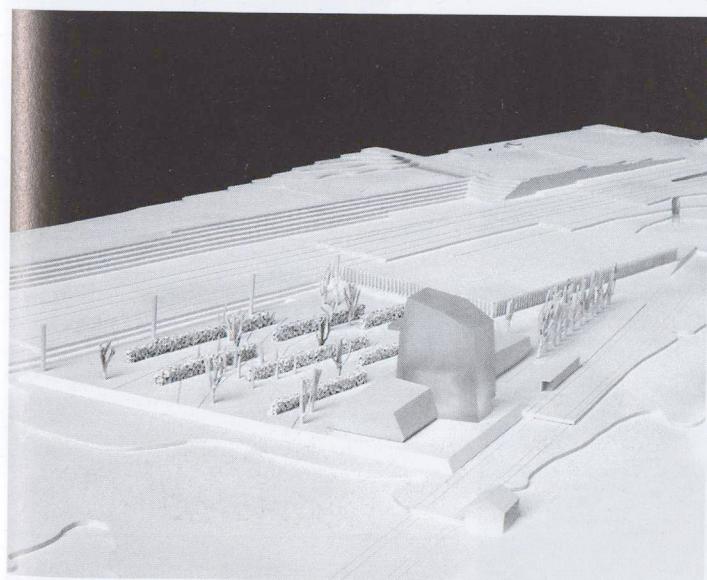
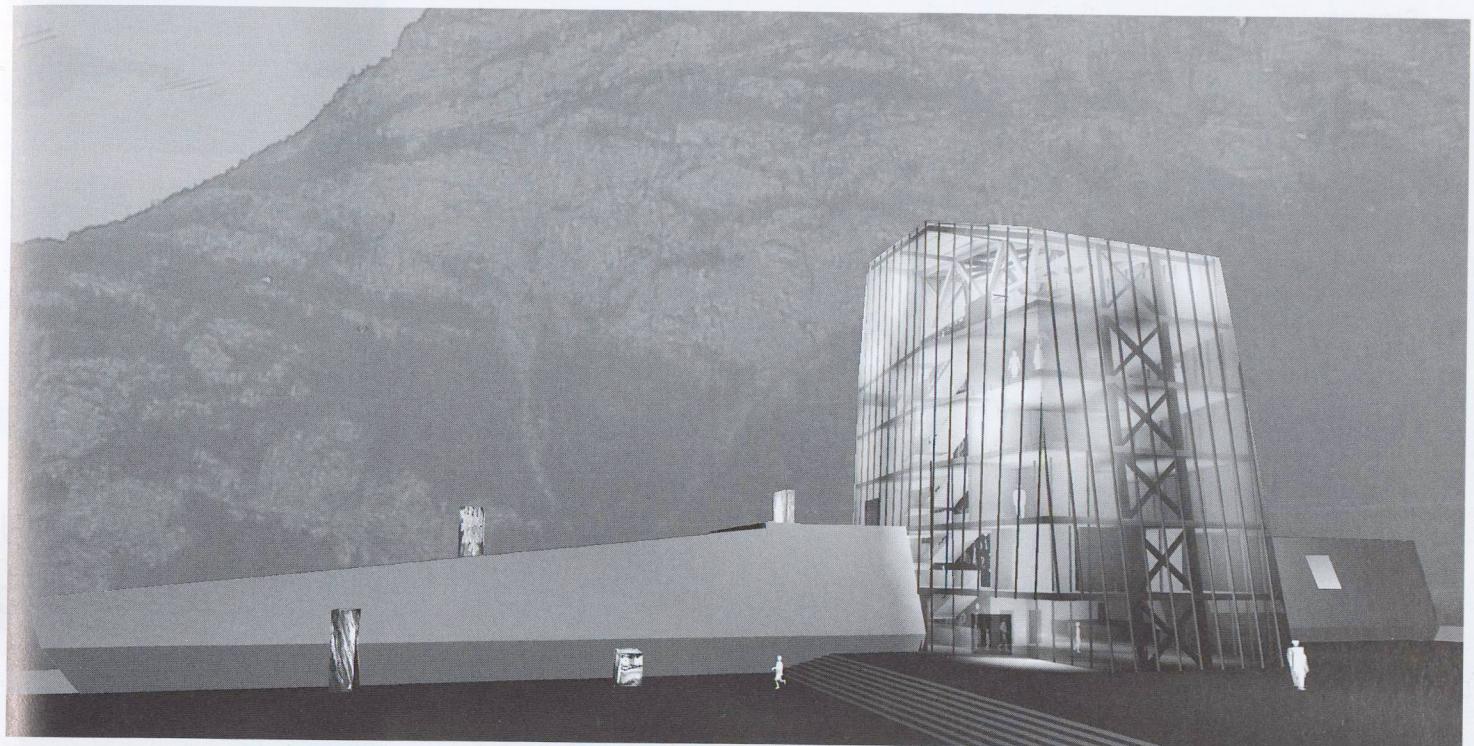
Truttmann-Reichenbach, Architekten AG, Horw
 Multivision sa, Boulen



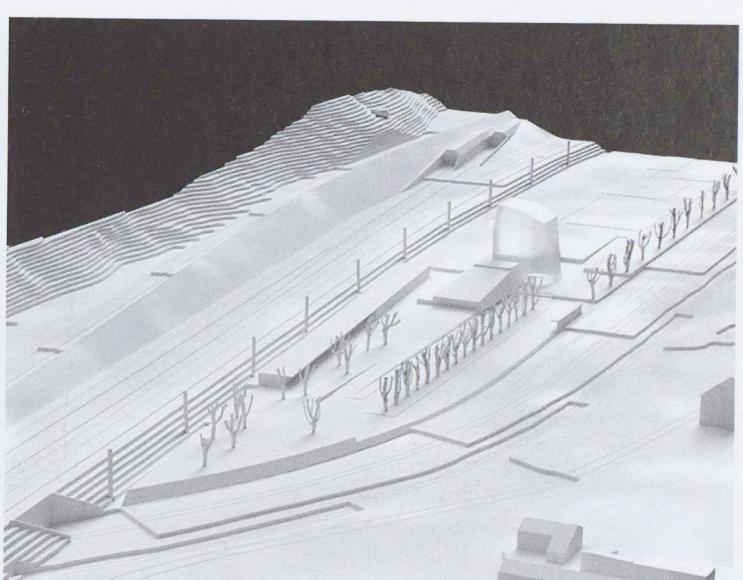
Pollegio, planimetria



Erstfeld, planimetria



Pollegio



Erstfeld

Dimoveo

Architettura (coordinatore) Bauart Architekten, Bern; M. Rindlisbacher / W. Frei;
Emilio Bernegger, Architetto, Lugano
Roni Roduner, Architetto, Arzo

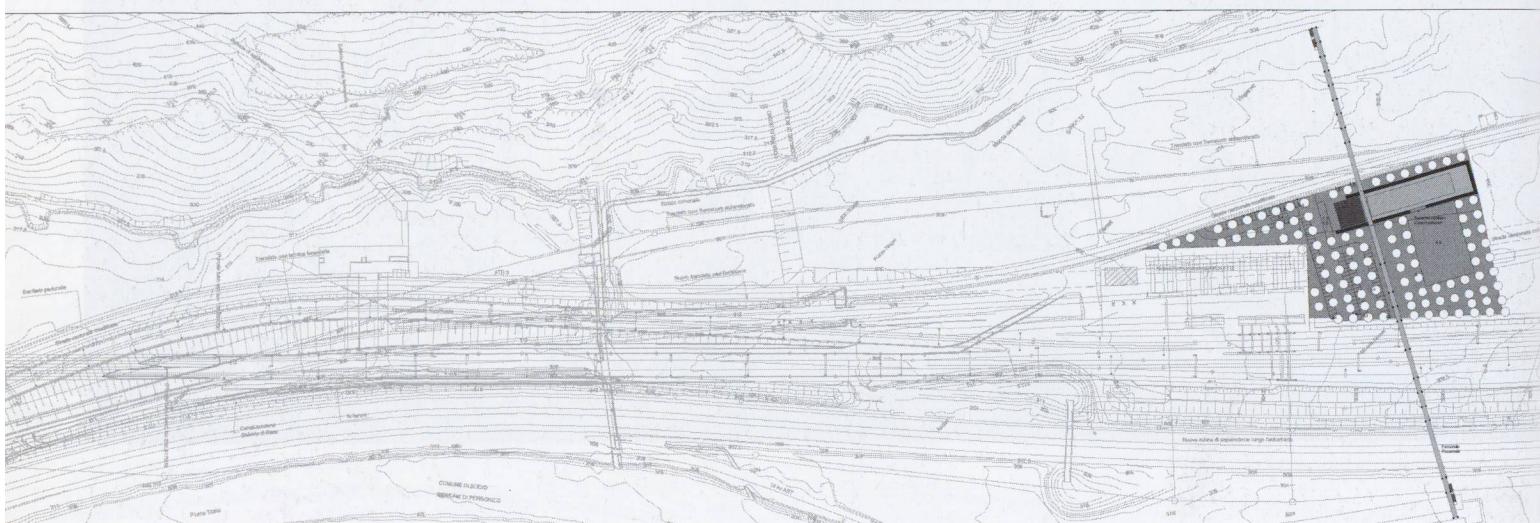
Allestimento di esposizioni Willi Ebinger, Ausstellungskonzepte, Spiegel-Bern
Reinhart Morscher, Künstler/Gestalter/Kurator, Bern
Jakob Roduner, Architetto, Arzo

Ingegneria civile

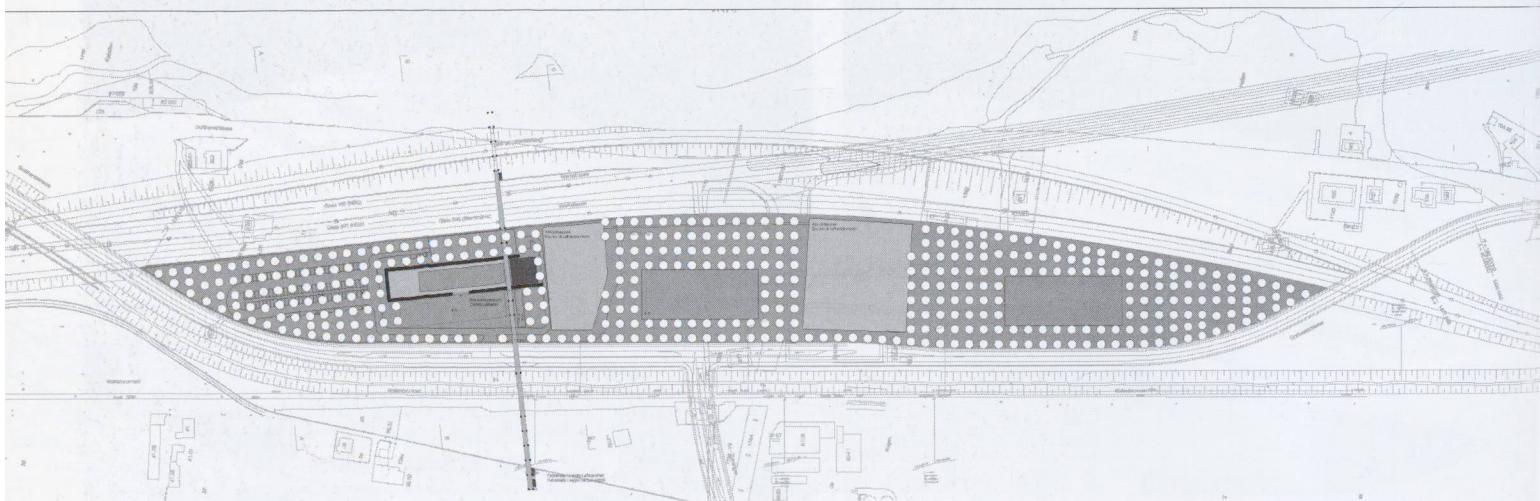
Merz-Kaufmann und Partner, Bauingenieure
Altenrhein

Architettura del paesaggio Klötzli + Friedli, Landschaftsarchitekten, Bern

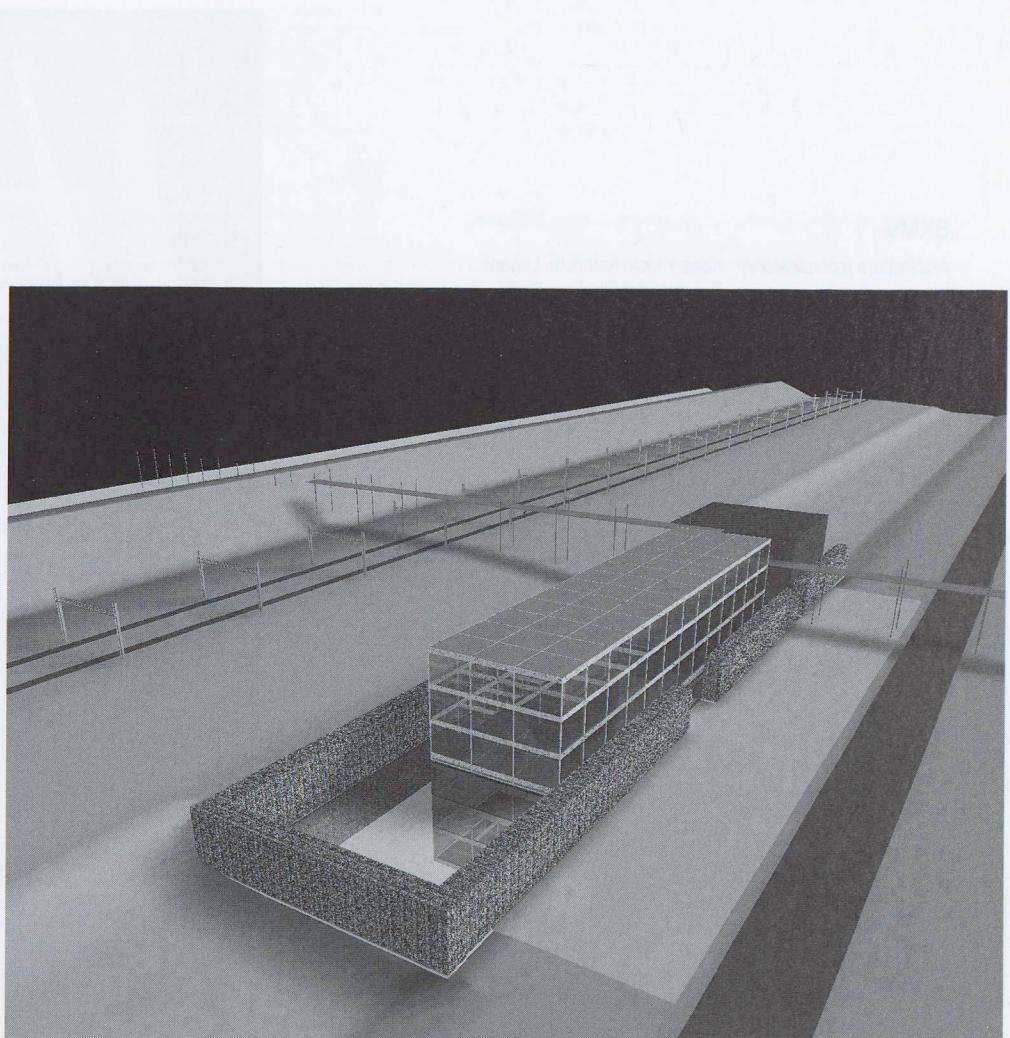
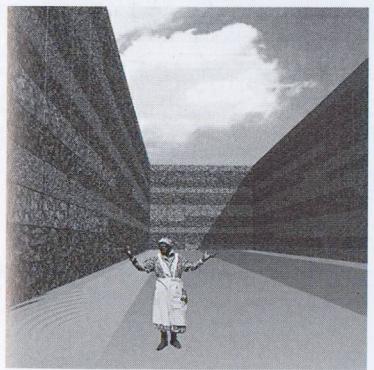
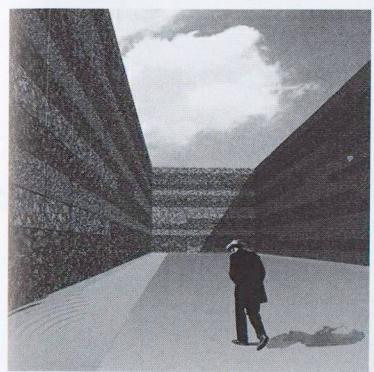
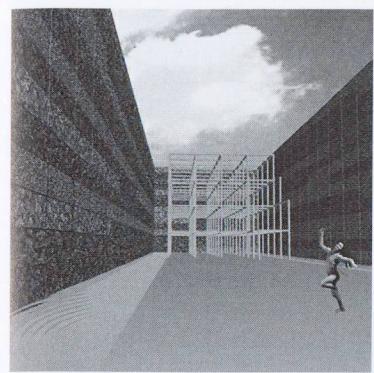
Mezzi di comunicazione Jakob Roduner, Comunicatore visivo, Arzo



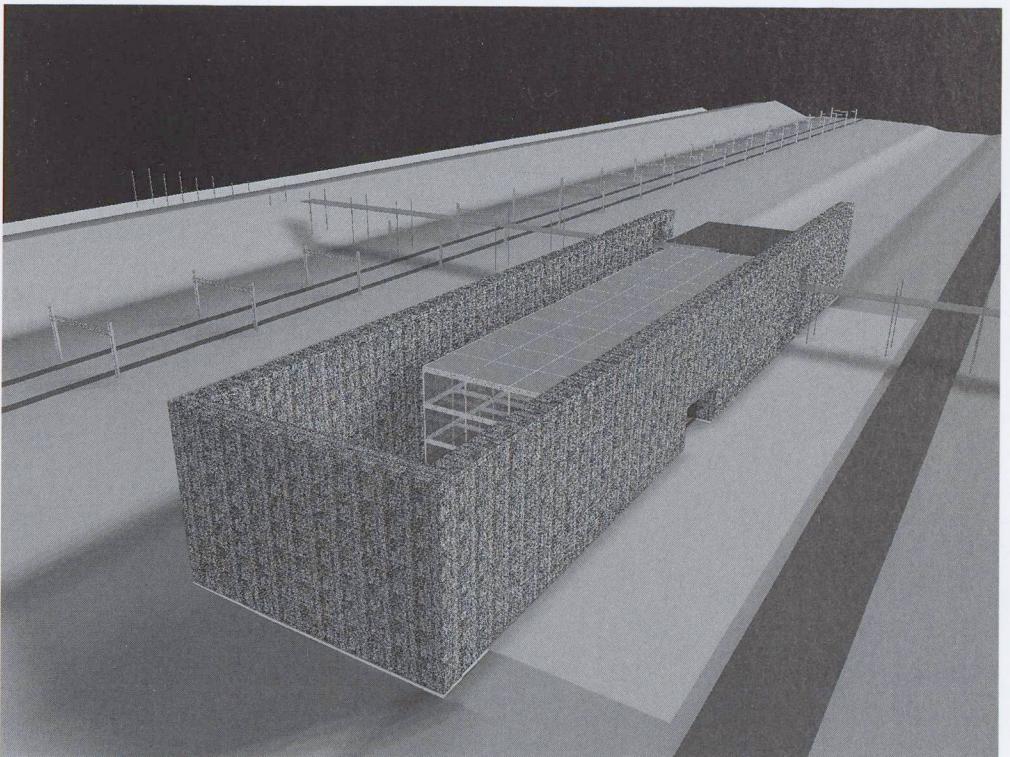
Pollegio, planimetria



Erstfeld, planimetria



Dopo quattro anni

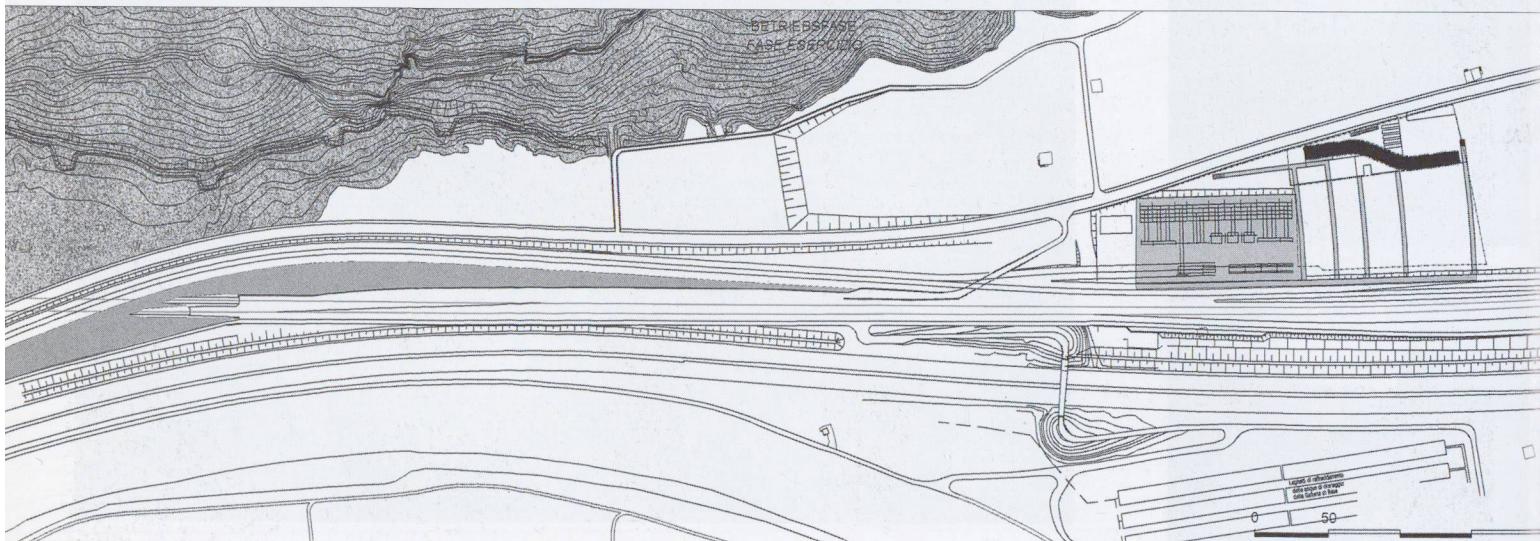


Stato finale

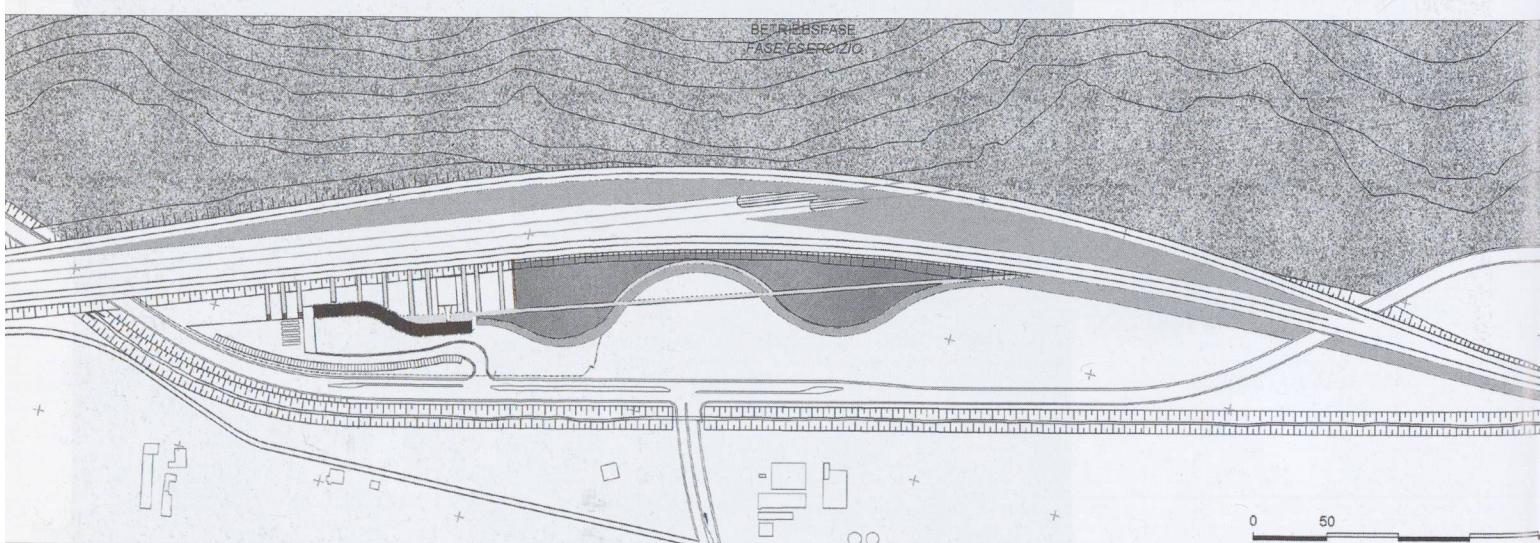
BKMV

Architettura (coordinatore) Konz + Molo Architetti, Lugano
Renzo Vallebuona, d - Berlin

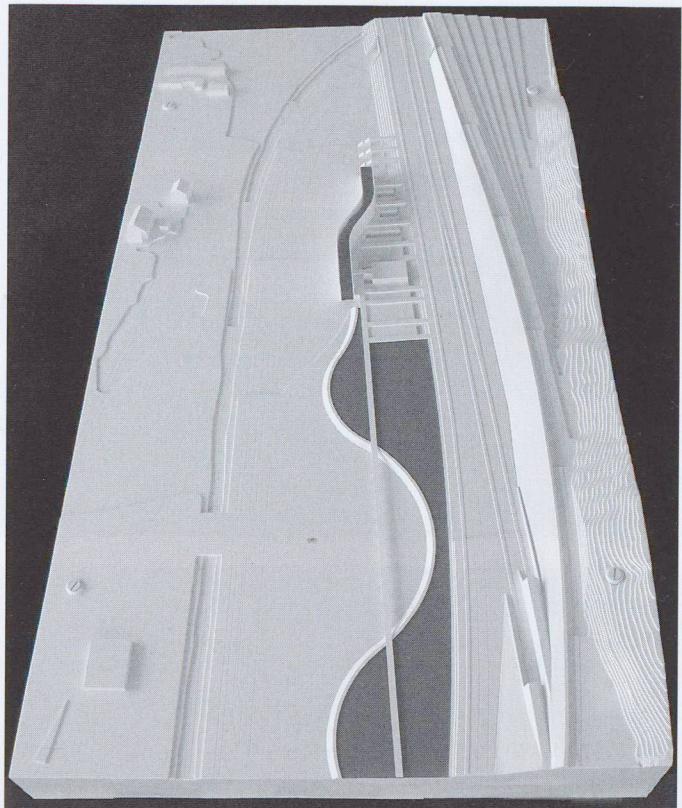
Allestimento esposizioni Ulrich Binder, Zürich



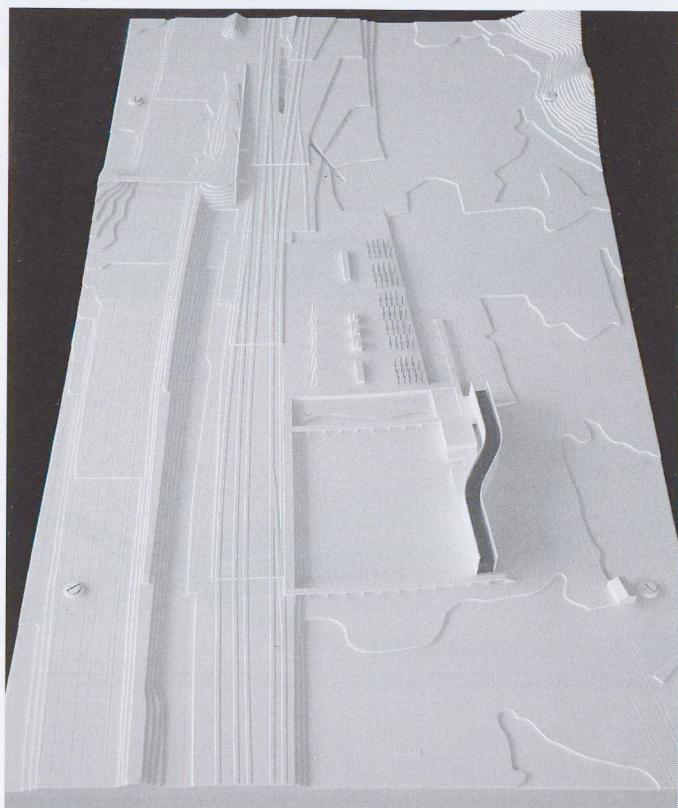
Pollegio, planimetria



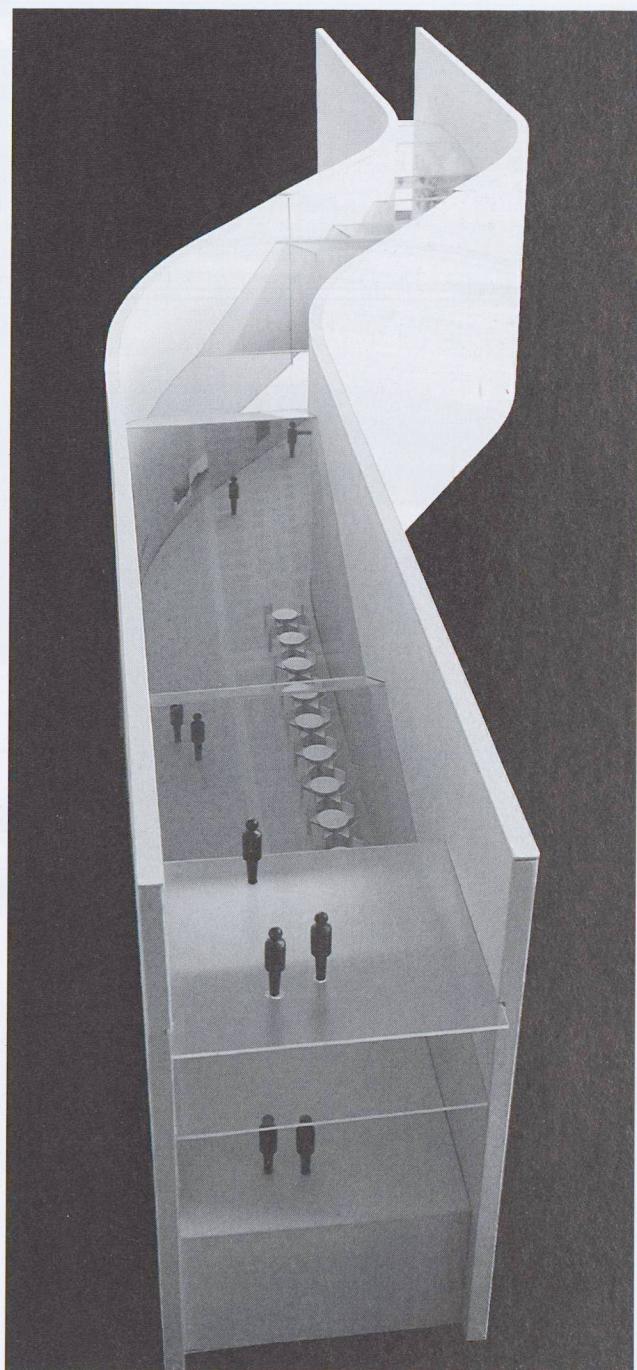
Erstfeld, planimetria



Erstfeld



Pollegio



Durisch&Nolli + Zürcher&Banfi + Minelli&Repetto

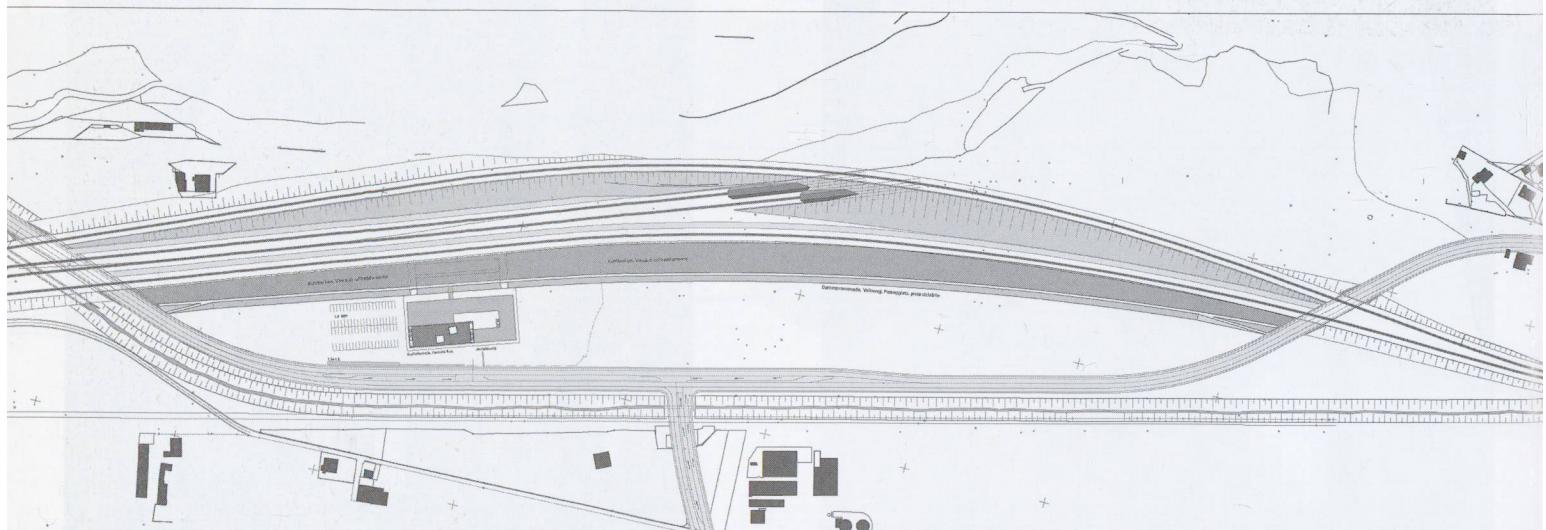
Architettura (coordinatore)	Durisch + Nolli, Architetti, Lugano Pia Durisch, Aldo Nolli
Allestimento di esposizioni	Marco Zürcher, Grafico + Illustratore, Lugano Thomas Banfi, Fotografo, Lugano Minelli & Repetto, Artisti Multimediali, Morbio Inferiore. Silvano Repetto

Ingegneria Civile

Ulteriori specializzazioni	Studio Tecnico Colombo Pedroni sa, Bellinzona Pietro Pedroni Studio d'ingneria Gianfranco Ghidossi sa, Bellinzona; Gianfranco Ghidossi Sicherheitstechnik und Feuerschutz, Sicur -TI S.A.G.L., Bellinzona
----------------------------	--



Pollegio, planimetria



Erstfeld, planimetria

